



NABE 2017 Conference

*Leadership for Equity and Excellence
Through Bilingualism and Biliteracy*



February 22nd - 25th, 2017
Hilton Anatole
Dallas, Texas

Stay up-to-date with all things NABE!
Add conf.reg.nabe@gmail.com
to your email contact list!

www.nabe-conference.com

Download the
NABE 2017
Mobile APP!



Official Conference Program Guide



The 46th Annual
National Association for Bilingual Education Conference

*Leadership for Equity and Excellence
through Bilingualism and Biliteracy*

February 22nd – 25th, 2017
Anatole Hilton
Dallas, Texas

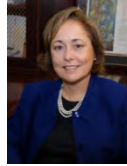


The NABE 2016-2017 Executive Board

Welcomes you to the 46th Annual Conference of the
National Association for Bilingual Education
February 22-25, 2017 | Dallas, Texas



**President – Western Region
Representative**
Minh-Anh Hodge, Ed.D.



**Vice President – Eastern Region
Representative**
Margarita P. Pinkos, Ed.D.



Treasurer – Member-at-Large
Josefina Tinajero, Ed.D.



**Secretary – Member-at-
Large** Rossana Boyd, Ed.D.



Member-at-Large
Luis F. Cruz, Ph.D.



Central Region Representative
Leo Gómez, Ph.D.



**Western Region
Representative**
Macario Saldate Ed.D



Eastern Region Representative
Anita Pandey, Ph.D.



**Central Region
Representative**
María G. Arreguín-
Anderson, Ed.D

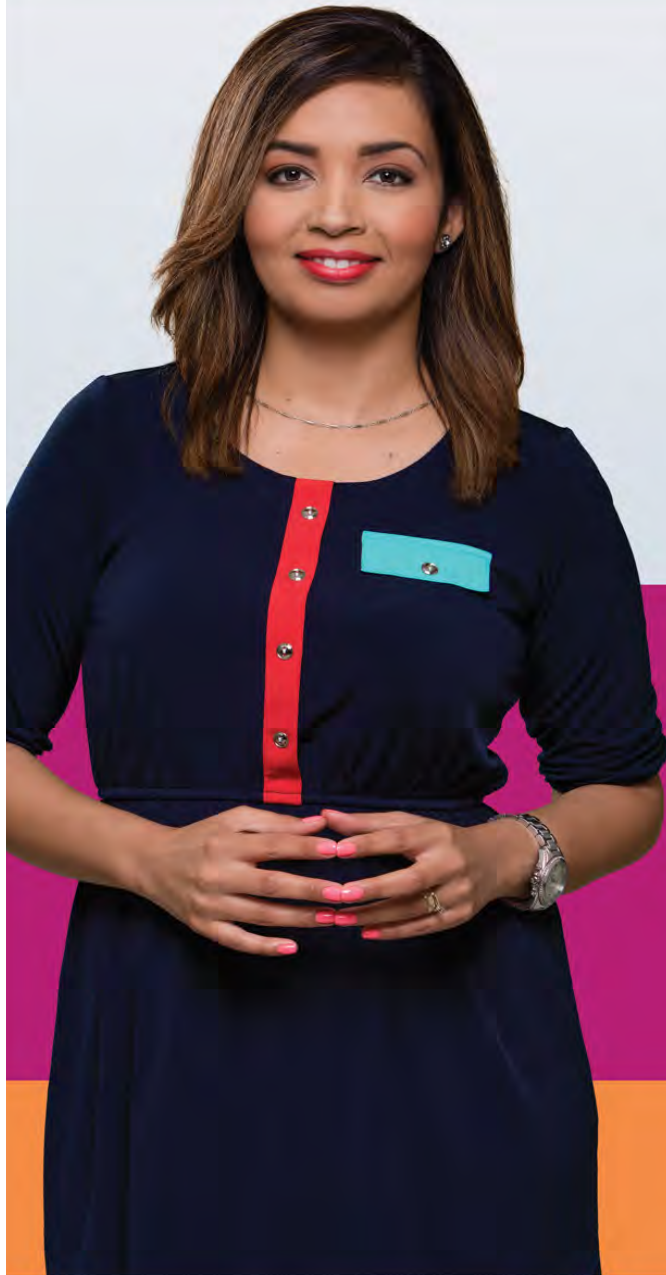


Parent Representative
Myrna Reyna, MBE

*NABE's mission is to advocate for educational equity and excellence for
bilingual/multilingual students in a global society.*



Alcanza tu meta



Por años, en el Sistema Universitario Ana G. Méndez hemos ayudado a miles de estudiantes a convertirse en profesionales bilingües. Nuestro compromiso es proporcionarte las mismas ventajas académicas que otros han obtenido. ¡Este es tu momento!

Ventajas de estudiar con nosotros:

- Grados Asociados, Licenciaturas y Maestrías
- Convenientes horarios diurnos, nocturnos y sabatinos
- Un modelo acelerado con cursos que se completan en 5 y 8 semanas
- Validación de tus créditos y credenciales del extranjero
- Ayuda financiera si calificas

¡EMPIEZA TU CARRERA BILINGÜE HOY!

ANA G. MÉNDEZ

SISTEMA UNIVERSITARIO
UNIVERSITY SYSTEM

Bilingüe / Dual Language | **TURABO UMET UNE AGM**

FLORIDA
Metro Orlando Campus
South Florida Campus
Tampa Bay Campus

1-877-647-8246

CAPITAL AREA CAMPUS

1-800-854-8181

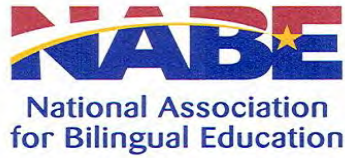
DC CAMPUS

1-888-747-8362

DALLAS AREA CAMPUS

1-800-640-9191

www.suagm.edu/bilingual



News Release

For Immediate Release
February 6, 2017

Contact:
Dr. Santiago Wood
Executive Director
954-729-4557
drsantiagow@gmail.com
www.nabe.org

**NABE REAFFIRMS ITS COMMITMENT AND UNEQUIVOCAL SUPPORT TO OUR
BILINGUAL/MULTILINGUAL STUDENTS, TEACHERS, PARENTS AND COMMUNITY**

Washington – Since 1975, the National Association for Bilingual Education (NABE) has been a national non-profit, non-partisan, education membership organization in Washington, D.C. working to advocate for educational equity and excellence for bilingual/multilingual students in a global society.

NABE has over 20 national and international affiliates working to improve instructional practices for our nation's 4.7 million Dual Language and English Language Learners. NABE is committed to provide bilingual educators with more high-quality professional development opportunities; secure adequate funding for programs serving Bilingual/Multilinguals and English Learners; and keep the rights of language-minority Americans clearly in focus as states and communities move forward with educational reforms. NABE and its coalition partners remain very concerned about the crisis in teacher diversity for our burgeoning population of bilingual/multilingual students with only 20 percent of the teaching force reflecting this diversity.

During the week of February 22 – 25, NABE will be celebrating its 46th International Bilingual Education Conference in Dallas, TX. In this heightened and uncertain period of unrest and real concern in our nation, it is very fitting that our Conference theme is "Leadership for Equity and Excellence through Bilingualism and Biliteracy." NABE is very excited to have the Secretary of Education of México and 5 other Secretaries of States within México as our Special VIPs along with other renowned international presenters and our three newest international affiliates from China, Spain and México City and more than 3,000 registered participants will also be joining us at this event.

During this transitory period while we await the new Secretary of Education, the National Association for Bilingual Education (NABE), sincerely extends our warmest welcome to the new groups of immigrant and refugee students to America. We pledge our steadfast advocacy and support to all students and families regardless of their ethnicity, language, social economic background, gender, immigration status or religious belief. We urge the new administration and local school districts to work with our organization and our many affiliates as full partners to achieve educational equity, equitable access and equal opportunities for ALL of our students.

NABE view these students as amazing, gifted and talented assets in our classrooms who must be valued for what they bring into our schools. Our students don't want to be reminded of where they came from or how hard their lives began. They want to be shown that they can achieve and where they will end up as exceptional leaders. They want to hear that the potential of becoming multilingual, biliterate is a goal that can be achieved. They also want to hear that the backgrounds and experiences they bring to the classroom are valued and respected.

NABE urges everyone to view these students, their teachers, parents and communities as invaluable assets to this nation and to the world. It is imperative that these global and international skills and talents must be shared with the rest of their classmates while they learn English to become future scholars, leaders, and other professionals.

NABE and its partners will continue to advocate for resources to promote local teacher diversity, offering professional development opportunities, advancing the national Seal of Biliteracy in every school district in the nation and advocating for high-quality bilingual/dual language education programs. Considering that we live in a globally competitive economy, all students will surely benefit from learning more than one language.

The Executive Board of the National Association for Bilingual Education affirms its commitment to achieving the goal of our mission and to continue with the much needed and promising work solely for the benefit of our students and their teachers.

Sincerely,



**Dr. Minh-Anh Hodge, Ed.D
President**



**Dr. Santiago Wood, Ed.D.
Executive Director**

TABLE OF CONTENTS

SCHEDULE AT A GLANCE

1-2

WELCOME LETTERS

2017 NABE PRESIDENT, DR. MINH-ANH HODGE NABE EXECUTIVE DIRECTOR, DR. SANTIAGO WOOD	3
JOSÉ F. MÉNDEZ-MÉNDEZ, PRESIDENT ANA G. MÉNDEZ SISTEMA UNIVERSITARIO/UNIVERSITY SYSTEM	5
ROBERTO R. ALONZO TEXAS STATE REPRESENTATIVE DISTRICT 104	6
MICHAEL HINOJOSA, ED.D. SUPERINTENDENT DALLAS INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT	7
DR. RANDY REID., SUPERINTENDENT KELLER INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT	8
DR. MARCELO CAVAZOS, SUPERINTENDENT ARLINGTON INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT	9
KENT PAREDES SCRIBNER, PH.D. SUPERINTENDENT FORTH WORTH INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT	10
DR. DEBORAH CRON, SUPERINTENDENT GARLAND INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT	11
VISTASP M. KARBHARI PRESIDENT UNIVERSITY OF TEXAS AT ARLINGTON	12
MIKE MORATH COMMISSIONER OF EDUCATION TEXAS EDUCATION AGENCY	13
W. JEFF WILLIAMS, MAYOR OF THE CITY OF ARLINGTON, TEXAS	14
BETSY PRICE, MAYOR OF THE CITY OF FORTH WORTH, TEXAS	15
DOUGLAS ATHAS, MAYOR OF THE CITY OF GARLAND, TEXAS	16

ABOUT NABE

NABE'S MISSION	17
A HISTORY OF NABE CONFERENCES	18
NABE BUSINESS MEETINGS	19
NABE AFFILIATES 2016-2017	20
NABE SPECIAL INTEREST GROUPS 2016-2017	23
NABE HONORARY CHAIRS	25
NABE 2017 CONFERENCE COMMITTEES	26
NABE 2017 LOCAL COMMITTEES	27
NABE 2017 STUDENT ENTERTAINMENT EVENTS	28
NABE 2017 STUDENT PERFORMING ARTS	29
NABE 2017 VISUAL ARTS	30

WEDNESDAY

EXHIBIT HALL GRAND OPENING- RIBBON CUTTING CEREMONY	31
NABE 2016 SPONSOR OF THE YEAR NABE 2016 EXHIBITOR OF THE YEAR	

THURSDAY

GENERAL OPENING CEREMONY	32
OHTLI AWARD	33

FRIDAY

GENERAL SESSION	42
NABE 2017 RAMON SANTIAGO AWARD	43
NABE 2017 LEADERSHIP AWARD	44
AWARDS LUNCHEON	45
NABE 2017 STUDENT ESSAY CONTEST – ELEMENTARY SCHOOL	46
NABE 2017 STUDENT ESSAY CONTEST – MIDDLE SCHOOL	47
NABE 2017 STUDENT ESSAY CONTEST – HIGH SCHOOL	48
NABE 2017 TEACHER OF THE YEAR	49
NABE 2017 1 ST PLACE DISSERTATION AWARD	50
NABE 2017 2 ND PLACE DISSERTATION AWARD	51
JOSÉ MARTÍ FOUNDATION- NABE 2017 DUAL LANGUAGE TEACHER OF THE YEAR	52
MULTIMEDIA CONTEST WINNERS	53
NABE 2017 PRESIDENT'S DANCE	54
NABE 2017 PRESIDENT'S DANCE PERFORMERS	55

SATURDAY

GENERAL SESSION	56
TECHNOLOGY FAIR AND INTERACTIVE WORKSHOP SPONSORED BY EDUSPARK	57

FAMILY INSTITUTE

AUTHOR'S CORNER

NABE 2016-2017 ANNUAL REPORT

THINGS TO DO IN DALLAS

ANATOLE HILTON MAPS

National Educational Systems



For all you educational needs

Platinum
Sponsor

Offering a wide selection of:

- Multi-Cultural Literature
- Bilingual Book Collections
- Leveled Readers
- ESL Intervention Kits
- Customized Kits
- Reference

Visit our booth to learn
more. Booth #205

800.231.4380



DUAL LANGUAGE ENRICHMENT KITS

For the DLTI One-Way and
Two-Way Model
Grades PK thru 5th

WWW.SHOPNES.COM

Tuesday, February 21, 2017

08:00 AM – 05:00 PM | NABE Board Meeting | Malta Board Room (*Mezzanine Level*)
 01:00 PM – 05:00 PM | Registration (School Visits Participants ONLY) | Coral Room
 06:30 PM – 09:30 PM | Local Committee Dinner | Dallas Museum of Art

Wednesday, February 22, 2017

07:00 AM – 03:30 PM | NABE Registration | Trinity Pre-Function Area
 07:30 AM – 03:30 PM | NABE Job Fair | Trinity Ballroom
 07:00 AM – 03:00 PM | Dallas School Visit | Trinity Pre-Function Area (Bus Pick-up zone)
 09:00 AM – 03:00 PM | NABE Pre-Conference Institute | See Program App
 04:00 PM | NABE Ribbon Cutting Ceremony
 Exhibitor of the Year Award | Trinity Pre-Function Area
 Sponsor of the Year Award
 04:30 PM – 06:30 PM | Night with the Exhibitors | Trinity Exhibit Hall

Thursday, February 23, 2017

07:00 AM – 08:30 AM | Continental Breakfast and Dedicated Exhibitor Time | Trinity Exhibit Hall
 07:00 AM – 04:00 PM | NABE Registration | Trinity Pre-Function Area
 07:00 AM – 05:00 PM | Exhibit Hall | Trinity Exhibit Hall
 08:30 AM – 09:50 AM | Concurrent Sessions/Special Interest Groups | See Program App
 10:00 AM – 11:25 AM | NABE Opening General Session
 OHTLI Award | Chantilly Ballroom
 Keynote Speaker- Tatyana Kleyn,
Associate Professor, City College of New York
 11:40 AM – 12:30 PM | Featured Speaker- Dr. Luis Cruz, *Cruz and Associates* | Chantilly Ballroom
 11:40 AM – 12:30 PM | Concurrent Sessions/Special Interest Groups | See Program App
 12:30 PM – 01:30 PM | Lunch on your own
 01:40 PM – 02:30 PM | Featured Speaker- Dr. José Agustín Ruiz-Escalante, | Chantilly Ballroom
Prince Mohammad Bin Fad University and
 Dr. María Arreguín-Anderson,
University of Texas at San Antonio
 01:40 PM – 02:30 PM | Concurrent Sessions/Special Interest Groups | See Program App
 02:40 PM – 03:30 PM | Concurrent Sessions/Special Interest Groups | See Program App
 03:30 PM – 04:00 PM | Coffee with the Exhibitors | Trinity Exhibit Hall
 04:10 PM – 06:30 PM | Concurrent Sessions/Special Interest Groups | See Program App
 04:10 PM – 05:00 PM | NABE Delegates Assembly | Chantilly Ballroom

2
O
I
7
S
c
h
e
d
u
l
e
a
t
a
G
l
a
n
c
e



Friday, February 24, 2017



07:00 AM – 08:30 AM | Continental Breakfast and Dedicated Exhibitor Time | Trinity Exhibit Hall
 07:00 AM – 04:00 PM | NABE Registration | Trinity Pre-Function Area
 08:30 AM – 09:30 AM | Featured Speaker- Dr. Leo Gómez, *Retired Professor*, | Chantilly Ballroom
University of Texas-Pan American
 08:30 AM – 09:50 AM | Concurrent Sessions/Special Interest Groups | See Program App
 10:00 AM – 11:20 AM | NABE General Session
 Ramón Santiago Award
 Leadership Award
 Keynote Speaker- Dr. Michael Hinojosa,
Superintendent, Dallas ISD | Chantilly Ballroom
 11:30 AM – 12:20 PM | NABE Membership Meeting | Chantilly Ballroom
 11:30 AM – 12:20 PM | Concurrent Sessions/Special Interest Groups | See Program App
 12:30 PM – 02:15 PM | Awards Luncheon | Grand Ballroom
 02:10 PM – 03:00 PM | Concurrent Sessions/Special Interest Groups | See Program App
 03:00 PM – 03:30 PM | Coffee with the Exhibitors | Trinity Exhibit Hall
 03:40 PM – 06:30 PM | Featured Speaker- Mr. Jean-Michel Dissard, | Grand Ballroom CDE
I Learn America
 04:40 PM – 05:30 PM | NABE Resolutions Meeting | Grand Ballroom AB
 05:40 PM – 06:30 PM | NABE Bilingual Research Journal Meeting | Grand Ballroom A
 05:40 PM – 06:30 PM | NABE Journal of Research and Practice Meeting | Grand Ballroom B
 08:00 PM – 12:00 AM | NABE President’s Dance | Imperial Ballroom

2
O
I
7
S
c
h
e
d
u
l
e

Saturday, February 25, 2017

07:00 AM – 08:30 AM | Continental Breakfast | Trinity Ballroom
 07:00 AM – 04:00 PM | NABE Registration | Trinity Pre-Function Area
 08:00 AM – 08:50 AM | Featured Speaker- Dr. Dina Castro, | Trinity Ballroom
University of North Texas
 08:00 AM – 09:50 AM | Concurrent Sessions/Special Interest Groups | See Program App
 08:00 AM – 09:50 AM | Technology Fair and Interactive Workshop | Coronado Ballroom A
 sponsored by *Eduspark*
 08:00 AM – 04:00 PM | Family Institute- Interactive Workshops | Wedgewood Ballroom
Literacy Workshops for families
 09:00 AM – 09:50 AM | Featured Speaker- Dr. Lily Matos DeBlieux, | Trinity Ballroom
Pendergast Elementary School District
 10:00 AM – 11:20 AM | NABE General Session
 Keynote Speaker- Dr. Samuel Betances,
Souder, Betances and Associates, Inc. | Trinity Ballroom
 11:30 AM – 12:20 PM | Concurrent Sessions/Special Interest Groups | See Program App
 12:30 PM – 01:30 PM | Lunch on your own
 01:40 PM – 04:00 PM | Saturday Intensives/Concurrent Sessions | See Program App

a
t
a
G
l
a
n
c
e





NABE 2017 Welcome Letter

Dear NABE Members, Affiliates, Sponsors, Exhibitors and Special Guests,

It is an honor and pleasure to welcome you to Dallas and the 46th annual conference of the National Association for Bilingual Education (NABE). As we salute educators across the globe, we are especially appreciative of the members from the 20 States and 3 International Affiliates (China, Spain, Mexico), who made the journey to Dallas to engage in dialogs and learning opportunities that will enhance our collective ability to serve our bilingual/multicultural and immigrant students.

“At a time of shrinking resources and international interdependence, the United States can no longer afford the luxury of linguistic parochialism and cultural imperialism. It is poor policy to squander the existing reservoir of human talent that is already familiar with other cultures and other languages.” These words could not be truer today than when they were first spoken by J. David Edwards over two decades ago. The theme for this year’s NABE 46th conference is “**Leadership for Equity and Excellence through Bilingualism and Biliteracy.**” Our conferences have been noted for attracting topnotch speakers in the bilingual/dual language field. This year’s conference maintains our reputation. You will discover that our agenda includes practical insight and inspiration from the most respected leaders in this particular area.

NABE has provided more than 300 carefully selected high-quality concurrent sessions covering 30 different strands: a lineup of outstanding international keynoters and featured speakers addressing the shortage of bilingual and diversity teachers; promising strategies for ESL teachers; implementation and opportunities in the new federal education Every Child Succeed Act (ESSA); new opportunities on the passage of California’s Proposition 58; new policies on refugees and immigration; Special Interest Groups (SIG); bilingual education related research; early learners initiatives, to mention a few.

We are especially pleased to congratulate this year prestigious award recipients: Dr. José Escalante-Ruiz for the Ramon Santiago, Superintendent Jon Gundry and the Santa Clara County Office of Education for the NABE Leadership Award, and US Representative Roberto Alonzo for the OTHLI Mexican Government Award.

We encourage you to **visit the Exhibit Hall daily** with our dedicated vendors, exhibitors, and sponsors who offer cutting edge instructional resources; appropriate materials and educational products exhibition; media demonstrations; prizes and giveaways and, our special **Career Fair booths**. Enjoy the **pre-conference institutes** on the various topics.



Be sure to take the pledge to pronounce our students' name correctly and tweet your ideas at #MyNameMyIdentity and #NABE2017. The Take the Pledge module will be a free resource that My Name, My Identity is offering to educators to build their capacity as globally competent educators. The **My Name, My Identity** is an example of NABE's student advocacy effort in partnership with the Santa Clara County Office of Education and the support from the county superintendent, Jon Gundry.

Together we can achieve great thing for our children; we have a duty to them to continue our efforts: to continue the struggle to ensure that our children have every opportunity to succeed, and that language continues to enrich the life of our nation as a whole. We challenge you to tell our success stories and strive not just for equity, but also for excellence in the education of our children. We must be the voice of America, sounding loud and clear to friends and to foes proclaiming multi-language development to be critical to the academic success and marketability of all Americans in a global environment.

We challenge you to have a heartfelt call to arms. We must deliver a strong message based on our mission: we are about preserving language and culture and turning a child perceived to be "limited" into a "proficiently gifted child," who competes successfully in the job market, and functions at ease in a global environment that has no place for an isolated fortress America.

Most of all, enjoy the conference and the beautiful city of Dallas. We look forward to hearing from you throughout the conference.

¡Sí se puede!



Minh-Anh Hodge, Ed.D.
President



Santiago Wood, Ed.D.
Executive Director

Dear NABE Conference Participants:

On behalf of Sistema Universitario Ana G. Méndez (SUAGM), welcome to NABE 2017 in Dallas, Texas, home of one our dual language university campuses. We are certain that this conference will provide the information and reinforce motivation to put into practice the conference theme: “Excellence through Bilingualism and Bilingual Literacy”.

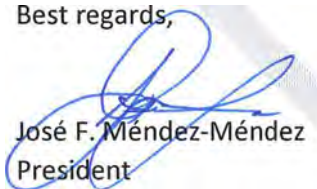
For the past 13 years, SUAGM has been immersed in a pioneering effort of developing dual language education at the university level for its continental United States campuses in Florida, Maryland, the District of Columbia and Texas. With over 3,600 enrolled students, more than 3,000 graduates of over 30 associate, bachelors and master’s programs, we can we can proudly say that dual language in higher education is possible. The over 600 fully bilingual faculty and 221 bilingual administrative and support staff have worked tirelessly to make dual language university education possible.

The four universities that comprise SUAGM - Turabo, UNE, UMET and AGM - are Hispanic Serving Institutions and some of the most diverse in the nation, serving students that have migrated from over 28 different countries. We recognize the importance of valuing and building upon the cultural and linguistic strengths of all individuals. We are strongly committed to meeting the needs of our student population and proud of our program and services that allow students to achieve excellence.

As leaders in university dual language education, we are proud to partner and support NABE by housing their National Headquarters in our Capital Area Campus in Wheaton, Maryland. Our institutions are also proud to have hosted the 2015 and 2016 Dual Language Symposiums.

It is our hope that this conference becomes a forum for all of us to renew our commitment to excellence in dual language education.

Best regards,



José F. Méndez-Méndez
President

TEXAS HOUSE OF REPRESENTATIVES



ROBERTO R. ALONZO DISTRICT 104



Dear NABE Board, Conference participants, and Other Guests:

As a member of the Texas Legislature, first elected in 1992, and Texas State Representing District 104 in the greater Dallas area, but most importantly as a proud supporter and advocate of bilingual education. I welcome all of you to the 46th Annual National Association for Bilingual Education (NABE) Conference!

It is no secret that Texas is on the move when it comes to the advancement of English Language Learners and the issues that impact their daily lives. The city of Dallas continues to help lead the way, highlighting the best of the Lone Star State has to offer.

I am proud of the outstanding work, exemplary track record and the parallel achievements (NABE) has accomplished through the 46 years of advocacy on behalf of the students, educators, and particularly those impacted by the various services provided by the organization.

Everyone on many fronts, but particularly English Language Learners, will benefit greatly in the long run as a result of (NABE) and its mission. This mission includes advancement of excellence in bilingual and biliteracy education programs, advocacy of policy issues that will undoubtedly propel them to even greater heights in the years ahead.

Moreover, as a resident of a city with one to the most culturally diverse and fastest growing English Language Learners population, I have no doubt in my mind that the Local Association (BEAM), along with the State Association (TABE), and the National Association (NABE) are firmly committed to advance the causes and success of English Language Learners.

As we continue to pave the way for the advancement of English Language Learners and policy issues not only in Texas, but all over the United States, I look forward to meeting some of you at the various educational forums, instructional presentations, activities, and other related events at this year's NABE Conference.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink that reads "Roberto R. Alonzo".

Roberto R. Alonzo
Texas State Representative
District 104

Michael Hinojosa, Ed.D.
Superintendent of Schools



Educating All Students For Success



To Attendees of the 2017 NABE Conference:

On behalf of the Dallas Independent School District, welcome to Dallas, Texas. We are excited to host the 46th annual conference of the National Association for Bilingual Education (NABE).

The Dallas-Fort Worth Metroplex is home to 13 counties and more than seven million residents. Additionally, Dallas is truly an international region where residents and visitors can experience many diverse cultures. As the area's largest school district, Dallas ISD is committed to preparing our English Language Learners, and all of our 159,000 students, for success within a global society.

Dallas ISD is proud to provide the largest Dual Language program in the nation with 155 participating schools and over 63,000 emerging bilingual students. We are grateful for the collaboration and dedication from the members of the National Association for Bilingual Education (NABE) in supporting our goal to offer a quality and rigorous education to all Dallas ISD students.

While you are in Dallas, please take time to enjoy a few of the many amenities our wonderful city has to offer. Dallas is renowned for its live music, cultural events, theme parks, rodeos, sports stadiums, and more. Between your conference activities and school visits, we hope you will also sample our fabulous barbeque or Tex-Mex cuisine.

We feel confident you will have an enjoyable Texas visit and a rewarding NABE learning experience!

Respectfully,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Michael Hinojosa".

Michael Hinojosa, Ed.D.
Superintendent of Schools

3700 Ross Ave.
Dallas, TX 75204

(972) 925-3700
www.dallasisd.org





KELLER INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT

The community of Keller ISD will educate our students to achieve their highest standards of performance by engaging them in exceptional opportunities.

Dear NABE Conference Attendees,

On behalf of the Keller Independent School District, I would like to welcome you to Dallas, Texas, and the 46th Annual National Association for Bilingual Education Conference. This year's theme is "Achieving Equity and Excellence through Bilingualism and Biliteracy," and I could not think of a better way to encapsulate the responsibility each of you take on daily in your roles as bilingual educators.

Here in Texas, we join the nation in the challenges that come along with a growing ELL population. In Keller's suburban district of 34,000 students, we have 57 languages represented among our students. Our mission remains to engage all of our students in exceptional educational opportunities. We must continue to meet the educational and developmental needs of all students, not only because it is the responsibility with which we are tasked by the state, but because it is right and necessary for the growth and strength of our communities.

Your work as bilingual educators does not go unnoticed and continues to be highly valued. Thank you for your work and dedication to the future of our country.

I would be remiss if I did not also thank all of the NABE members, committee chairs, and volunteers who have worked tirelessly to make this conference a success. I hope that you enjoy an opportunity to network with your peers and share your expertise with one another as you add to your professional development during this conference. Again, your dedication to the success of English language learners is appreciated. I hope you enjoy your time in North Texas.

Sincerely,

Dr. Randy Reid
Superintendent
Keller Independent School District

Our vision: An exceptional district in which to learn, work, and live.





November 1, 2016

Dear Friends:

On behalf of the AISD I would like to welcome you to our great community and the National Association for Bilingual Education Conference. You are on the forefront of education in Texas, and we are pleased to be your host.

Bilingual education is rapidly becoming a key component to success in Texas schools. Demographics are changing, and it is up to us as educators to adapt to meet the needs of all our children. In Arlington for example, the Hispanic population has grown steadily and for the first time, in 2007-2008, surpassed all ethnicities to become the largest population in our schools.

I encourage you to take full advantage of the opportunities and fellowship fostered during this conference and to use those as a springboard for continuing to improve how bilingual education is incorporated in our schools.

Again, welcome to the great City of Arlington. While here, be sure to take advantage of all the activities, dining and entertainment we have to offer. Arlington is the second largest city in Tarrant County. We are home to the Texas Rangers baseball team, the Dallas Cowboys football team, Six Flags Over Texas and Hurricane Harbor.

Sincerely,

Dr. Marcelo Cavazos
Superintendent

Superintendent
www.aisd.net

1203W.Pioneer Pkwy Arlington, Texas 76013 682-867-4611



Kent Paredes Scribner, Ph.D.
Superintendent of Schools
Fort Worth Independent School District
100 N. University Dr., Ste. SW 207, Fort Worth, Texas 76107
OFFICE 817.814.1900 FAX 817.814.1905
www.fwisd.org



February 22, 2017



Welcome to the 2017 National Association of Bilingual Education's Annual Conference!

As Superintendent of the Fort Worth Independent School District, I believe wholeheartedly that the key to our long-term success as a community is found in the education of our children. Our mission, "Preparing all students for success in college, career, and community leadership" is rooted in the belief that every child deserves an exemplary education.

Fort Worth, Texas is now home to more than 830,000 residents; it's one of the fastest-growing cities in the United States and serves more than 87,000 students and 11,000 employees. We believe in capitalizing on our cultural and linguistic diversity with over 100 languages represented in Fort Worth ISD.

Currently, we are undergoing a series of initiatives that will redesign, transform, and revitalize Fort Worth ISD Schools:

- A renewed emphasis on universal pre-kindergarten, which impacts elementary literacy and success in all subjects for years to come,
- College scholarships increased by 40 percent to more than \$50 million in 2015-2016,
- Together with Fort Worth Mayor Betsy Price and BNSF Chairman Matt Rose, 100X25-FWTX, is an early literacy goal for the District to have 100 percent of third-grade students reading at grade level by the year 2025. This unprecedented effort includes the mayor, the city's business sector, higher education, non-profit organizations, philanthropic and faith leaders.

"Achieving Equity and Excellence through Bilingualism and Biliteracy" is not only the theme for this conference; it is a cornerstone of our work in Fort Worth Independent School District.

Enjoy the conference and your visit to the Dallas-Fort Worth Metroplex.

Sincerely,

Kent P. Scribner, Ph.D.





Garland Independent School District
Office of Superintendent

February 22, 2017

Dear 2017 NABE Conference Attendees:

Welcome, bienvenidos, byenvini, hoan nghenh and 欢迎!

On behalf of the Garland Independent School District, welcome to Dallas, Texas, the site of the 46th Annual National Association for Bilingual Education (NABE) Conference.

The Dallas-Fort Worth area metroplex is truly an international region where many diverse cultures intersect. In Garland ISD, the 2nd largest district in Dallas County and the 13th largest district in the state of Texas, there are over 100 languages spoken within the borders of the three cities we serve—Garland, Rowlett and Sachse. We believe the diversity of our community is a strength, and we are committed to providing an exemplary education to all our students, including our English Language Learners, so that all GISD students are college and career ready when they graduate from our district.

We are grateful for the support and dedication of the members of the National Association for Bilingual Education in providing quality learning experiences and collaboration for area educators and administrators. The title of this year's conference, "Achieving Equity and Excellence through Bilingualism and Biliteracy" is something we practice in our district with strong bilingual, dual language and immersion programs. Having a national conference so close to home provides our staff with easy access to international and renowned speakers and experts to ensure we continue to offer the very best in pedagogy and programs for our students.

To learn more about Garland ISD and our programs to promote bilingualism and biliteracy, please access our website at <http://www.garlandisd.net>.

Have a wonderful conference.

Sincerely,

Deborah Cron, Ph.D.
Interim Superintendent



Street Address

Harris Hill Administration Building
501 S. Jupiter Rd.
Garland, TX
75042

Phone

972-487-3023

FAX

972-485-4936





UNIVERSITY OF
TEXAS
ARLINGTON

OFFICE OF THE PRESIDENT

Dear 2017 NABE Conference Participants:

On behalf of the University of Texas at Arlington, welcome to the National Association of Bilingual Education Annual Conference! I hope that your conference experience provides both information and inspiration on the conference theme *Leadership for Equity and Excellence through Bilingualism and Biliteracy*. In today's global economy, it is important to value and build upon the cultural and linguistic strengths of our entire community.

The University of Texas at Arlington is one of the most diverse universities in the nation and, in 2014, was designated as a Hispanic-Serving Institution. We are strongly committed to meeting the needs of our students and are focused on ensuring excellence and access at an affordable cost. Our global enrollment now exceeds 55,000 students and, in the last academic year, we conferred degrees on 11,526 new graduates who are now contributing to the economy – locally, nationally and globally. Our recent designation as an elite R-1: Highest Research Activity institution under the Carnegie Classification is further evidence of the important impact that UTA has, not only on our local community, but throughout the world.

We continue to strive for excellence and to improve outcomes for all students. Our nation's economy and security depend on educating a diverse population and training our future leaders to understand and work with different cultures.

We are proud to play a critical role in this effort through our teacher preparation program, and through our dedicated counselors, administrators, and other service providers who ensure educational services for both English Learners (ELs) and native English speakers.

I hope that you find this conference a transformative experience.

Sincerely,

A handwritten signature in blue ink that reads "V. M. Karbhari".

Vistasp M. Karbhari
President

The University of Texas at Arlington Box 19125 701 S. Nedderman Dr. Arlington, TX 76019-0125
T 817-272-2101 F 817-272-5656 www.uta.edu



Dear Conference Attendees:

I would like to extend a warm welcome to Dallas, Texas, for the National Association for Bilingual Education 46th Annual Conference: “Achieving Equity and Excellence through Bilingualism and Biliteracy.”


In my ongoing experience, I have witnessed the extraordinary efforts of educators working to prepare all students for career and college in this linguistically and culturally diverse state. Our state has a student population of over 5.2 million, of which 980,591 are English language learners. These students represent 18% of our total student population.

Texas diversity offers a tremendous opportunity to produce multilingual and culturally proficient citizens. In 2014, Texas began offering a performance acknowledgment that appears on a high school student’s transcript for outstanding performance in bilingualism and biliteracy. This performance acknowledgment is similar to the Seal of Biliteracy that is available to students in other states.

The array of presentations and networking at this conference will provide opportunities for excellent professional development and help build district and school leadership capacity for the highest quality education for all students. Your active participation in this conference and beyond, can guide education policy and practices that value languages.

Thank you for sharing your expertise and enthusiasm during these three days. On behalf of the Texas Education Agency, I express my gratitude to all educators, administrators, parents, community leaders, and students who are here to learn, collaborate, and to contribute to the success of English language learners.

Sincerely,



Mike Morath
Commissioner of Education





MAYOR
W. JEFF WILLIAMS

THE AMERICAN DREAM CITY

101 W. Abram Sc.

P.O. Box 90231, MS 01-0310
Arlington, Texas 76004-3231

Office 817-459-6121

Jeff.Williams@arlingtontx.gov

November 10, 2016

Welcome!

On behalf of the City of Arlington and the Arlington City Council, it gives me great pleasure to welcome The National Association for Bilingual Education to our community for the 46th Annual Conference. We are so honored to have many of our own educators from Arlington Independent School District represented in the association. The NABE does an amazing job in promoting programs and innovations that prepare students to be competitive, well-rounded citizens. We are so proud of your accomplishments and leadership.

Although this year's conference is not being held in the American Dream City, we certainly hope you are able to venture to Arlington to visit all we have to offer. Arlington is a growing, thriving city with a national and international reputation for our world-class sporting venues featuring the Dallas Cowboys and AT&T Stadium plus the 2015 and 2016 MLB American League West Champion Texas Rangers and the iconic Globe Life Park in Arlington. We are also the new home of the WNBA Dallas Wings.

Arlington is also home to one of the fastest growing universities in the state with the University of Texas at Arlington, has exciting entertainment opportunities with Six Flags over Texas and Six Flags Hurricane Harbor, plus great shopping with The Parks at Arlington Mall, the Arlington Highlands and Lincoln Square.

We invite you to return to Arlington throughout the year to take advantage of our many exciting events including concerts at the Levitt Pavilion, College Park Center events, the Art on the Greene Festival, the Texas Christkindl Holiday Market or our annual Fourth of July parade.

As Mayor, it is my pleasure to welcome you and offer the hospitality of our entire community.

Sincerely,

W. Jeff Williams, P.E.
Mayor



It is my distinct pleasure to welcome the 46th Annual National Association for Bilingual Education Conference (NABE) and Expo to the DFW Metroplex on February 23-25, 2017 . We hope that all of you will savor your stay and stop by to visit Fort Worth and enjoy the unique mix of cultural activities found only “Where the West Begins.”

As Mayor, it is with great pride that I would like to tell you about our city, a city of cowboys, culture and community. In one visit you can enjoy an enormous range of experiences – from art to animals, from fashion to family fun. We offer lessons in western history with a tour of the Historic Stockyards, auto racing at the Texas Motor Speedway or a relaxing night of shopping and dining in downtown’s historic Sundance Square. The choice is yours!



While you are in Fort Worth, we hope you get a chance to visit:

- Our downtown area ... a nationally noted model of successful urban renaissance filled with restaurants, museums, art galleries, theaters and an abundance of retail shopping. The Sundance Square area of downtown is a “must-see” for everyone visiting the city.
- The Cultural District ... recognized as the “museum capital of the Southwest,” is home to world-class museums. We are proud to be home to the Texas Cowgirl Hall of Fame, and we have an outstanding Equestrian Center, one of the country’s top-ranked zoos, and a multitude of beautiful parks and gardens.
- Northside’s historic Stockyards area ... a delightful journey into the city’s western heritage. You are sure to enjoy the area’s many shops and restaurants while finding a real-life cowboy or two outfitted with horses and even the cattle drive of the Fort Worth Herd of longhorns!

One of our most valuable assets is our people. Visitors often cite the “Fort Worth Friendly” spirit of our citizens and businesses as the top reason they plan a return visit. We hope you enjoy your time in Cowtown and make plenty of friends that last a lifetime.

Sincerely,

Betsy Price
Mayor

BETSY PRICE, MAYOR

CITY OF FORT WORTH ★ 1000 THROCKMORTON STREET ★ FORT WORTH, TEXAS 76102
(817) 392-6118 ★ FAX (817) 392-6187



Office of the Mayor

Greetings

November 7, 2016

Dear Conference Attendees,

As Mayor, on behalf of our City Council, staff and citizens, it is my pleasure to welcome you to the 46th Annual National Association for Bilingual Education Conference hosted at the Hilton Anatole in Dallas. The North Texas Region has an array of amenities and attractions to offer and we hope that you enjoy your visit and the conference.

The City of Garland is a proud partner with Garland Independent School District and commends organizations such as NABE them for their cutting edge work for excellence in bilingual and biliteracy education for all students through programs for teachers, administrators, professors, policy makers and parents. Municipalities across the state rely on organizations like this to help with policy and best practices for our cities and school districts. We commend the work that you do and support your continued efforts in this field. Our school district has some of the most dedicated and knowledgeable individuals and we are proud of their involvement and efforts within this organization and our community.

Garland is a flourishing city with excellent amenities and culture. Our motto, Texas Made Here, exemplifies that Garland is where things are made—products, careers, and opportunities. We have grown into a thriving metropolitan area city that offers its residents and visitors a multitude of fun. Whether you want to visit our award winning Granville Arts Center and watch a performance or visit our thriving downtown and enjoy the local flavor and some barbecue while touring our new brew pub or shop at our outdoor Firewheel Town Center, or even hike the Spring Creek Forest Preserve, we have something for everyone.

Boasting as the 12th largest city in Texas, we retain a small-town feel with excellent service; so unique, we seldom tell anyone. We invite you to visit our city and explore a motto we feel strongly about: Grow Community, Grow Opportunity, Grow Garland. We look forward to seeing you soon!



Sincerely,

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Tony", is written over a horizontal line. Below the signature, the text "Mayor, the City of Garland, Texas" is printed in a cursive font.

Mayor, the City of Garland, Texas

NABE's Mission

To advocate for educational equity and excellence for bilingual/multilingual students in a global society

The National Association for Bilingual Education is the only national professional organization devoted to representing bilingual/multilingual students and bilingual education professionals.

NABE has 20 state affiliates, which collectively represent more than 5,000 members. These members include bilingual and English learner (EL) teachers, parents, paraprofessionals, administrators, professors, advocates, researchers, and policy makers. In 2016, NABE has added 3 new international Affiliates.

NABE's mission is to advocate for educational equity and excellence for bilingual/multilingual students in a global society. NABE highly values native language, and respects cultural and linguistic diversity.

As tireless advocates who work to influence and help create policies, programs, research, pedagogy and professional development, we know that we are investing in our children's education, our nation's future leaders, and our world's well-being.

Using multiple languages in everyday life, we not only develop intercultural understanding, we also demonstrate that we respect and can effectively communicate with people from diverse cultural and linguistic backgrounds.

NABE is highly committed to prepare 21st century multiliterate global citizens who will make contributions in economic, civic, technological and cultural advancement. We embrace this mantra and advocate learning more than two languages and cultures. NABE members are the ambassadors who choose to create unity within a diverse and interdependent world.



NABE STAFF

Dr. Santiago V. Wood
NABE Executive
Director



Nilda M. Aguirre, Ed.S.
NABE Deputy Director



Tina Geneste
NABE Conference
Office Manager &
Exhibits Coordinator



Judi Louis
NABE Membership &
Conference
Registration Clerk

Aracely Barze
NABE Office Assistant

María Alvarez
NABE Clerical Assistant

Samantha Barrera
Social Media &
Marketing Assistant

Amy Brabham
NABE Receptionist

NABE EXECUTIVE BOARD 2016 - 2017

Minh-Anh Hodge, Ed.D.
President – Western Region
Representative
Tacoma School District
P.O. Box 1357
Tacoma, WA 98401
W: (253)-571-1415
F: (253)-571-1232
mhodge@tacoma.k12.wa.us

Rossana Boyd, Ed.D.
Secretary – Member-at
Large
University of North Texas
3410 Clydesdale Dr.
Denton, TX 76210
C: (940)-391-4800
rossana.boyd@unt.edu

Luis F. Cruz, Ed.D.
Member-at-Large
Education Consultant
20867 Amar Rd., Ste 2-
#815
Walnut, CA 91789
C: (626)-705-9415
lcruz@newfrontier21.com

Anita Pandey, Ph.D.
Eastern Region
Representative
Professor and PD
Coordinator
Morgan State University
1700 E.Cold Spring Ln
Baltimore, MD 21251
C: (443)-422-5923
anita.pandey@morgan.edu

Margarita P. Pinkos Ed.D.
Vice President – Eastern
Region Representative
Department of Multicultural
Education
School District of Palm
Beach County
3388 Forest Hill Blvd., SuiteA
204 West Palm Beach, FL
33411
W: (561)-434-8010
F: (561)-434-8074
margaritapinkos@gmail.com

Josefina Tinajero, Ph.D.
Treasurer – Member-at
Large
Assistant to the VP for
Research
The University of Texas at
El Paso
500 W. University Ave
El Paso, TX 79968
W: (915)-747-5552
F: (915)-747-5755
tinajero@utep.edu

Macario Saldate, Ed.D
Western Region
Representative
M: (520)-336-4939
H: (520)-623-5654
W: (520)-621-7991
saldatemacario@gmail.com
3314 S. 12th Avenue
Tucson, AZ 85714

Leo Gómez, Ph.D.
Central Region
PO Box 420
Edinburg, TX
H: (956) 467 - 9505
lgomez2@aol.com

**María Arreguín
Anderson, Ed.D**
Central Region
Representative
arreguinma@aol.com

Myrna Reyna, MBE
Parent Representative
O: (972)-248-1308
C: (214)-500-1686
Myrna.reyna@region10.org



A History of NABE Conferences

DATE	PLACE	CONFERENCE CHAIRPERSON(S)	BOARD PRESIDENT
1972	Austin, TX	Severo Gómez	
1973	San Diego, CA	Gilbert Martínez	
1974	New York City, NY	Hernán LaFontaine	
1975	Chicago, IL	María Medina Seidner	Albar Peña
1976	San Antonio, TX	Albar Peña	
1977	New Orleans, LA	René Calais/ David Theriot	María Medina Swanson
1978	San Juan, PR	Paquita Ayala/María Seidner	Juan D. Solís
1979	Seattle, WA	Juan Juárez	Juan D. Solís
1980	Anaheim, CA	Anthony Vega/ Rafael Padilla	Carmen Pérez
1981	Boston, MA	John Correiro	Ricardo Fernández
1982	Detroit, MI	Rodolfo Martínez	Ramón Santiago
1983	Washington, DC	Ramón Santiago	B. Robert Cruz
1984	San Antonio, TX	Abelardo Villarreal	Gloria Zamora
1985	San Francisco, CA	B. Roberto Cruz	Sarah E. Melendéz
1986	Chicago, IL	María Medina Seidner	Gene T. Chávez
1987	Denver, CO	Phyllis García	Josué M. González
1988	Houston, TX	Ellen De Kanter/ Toni Balboa	Hai Tran
1989	Miami, FL	Carmen Suárez	Macario Saldade
1990	Tucson, AZ	Kathy Escamilla	Rodolfo Chávez
1991	Washington, DC	NABE Staff	Paul E. Martínez
1992	Albuquerque, NM	Genaro Roybal	Paul E. Martínez
1993	Houston, TX	Mónica Sandoval	Marlene Kamm
1994	Los Angeles, CA	Jesse Franco	Kathy Escamilla
1995	Phoenix, AZ	Phyllis García/ Verma Pastor	José A. Ruiz-Escalante
1996	Orlando, FL	Irma Moss	Kathy Escamilla
1997	Albuquerque, NM	Paul E. Martínez/Adela B. Holder/Theresa Lucero/Hermán S. García	Janice Jones Schroeder
1998	Dallas, TX	Evangelina Cortez	Josefina Tinajero
1999	Denver, CO	Kathy Escamilla/ Rodolfo Chávez	Josefina Tinajero
2000	San Antonio, TX	Joe J. Bernal	Josefina Tinajero
2001	Phoenix, AZ	Jesus Escárcega/ Jayni Flores/ Phyllis García	Joel Gómez
2002	Philadelphia, PA	Carlos López/ Mary I. Ramírez	Jorge García
2003	New Orleans, LA	Rossana Boyd	Mary Jew
2004	Albuquerque, NM	Elsy Fierro Suttmiller	Josefina Tinajero
2005	San Antonio, TX	Joe and Mary Esther Bernal	Pedro J. Ruiz
2006	Phoenix, AZ	Sal Gabaldón and Phyllis García	Zaida A. Cintrón
2007	San Jose, CA	Mary Jew/Susan Meyers/Shen Yang/Kathy Hess/Bruno Figueroa	Pedro J. Ruiz
2008	Tampa, FL	Teresa Lucas, Oneyda Paneque	Barbara M. Flores
2009	Austin, TX	Rosanna R. Boyd/José Ruiz-Escalante	Mary Jew
2010	Denver, CO	José Ruiz-Escalante/Santiago Wood	José A. Ruiz-Escalante
2011	New Orleans, LA	Norma Hernández & Louisiana Association for Bilingual Education	José A. Ruiz-Escalante
2012	Dallas, TX	Sheryl Santos-Hatchett and Magda Scheck	Rosanna R. Boyd
2013	Orlando, FL	Arnilda Badía and Tomasita Ortiz	Eudes Budhai
2014	San Diego, CA	Monica Nava and Ana Hernandez, CA State University	Leo Gómez
2015	Las Vegas, NV	Cristina Oronoz, Clark County School District	Julio Cruz
2016	Chicago, IL	Dr. Julio Cruz, Judith Sauri, and Luis Narváez	Dr. Yee Wan
2017	Dallas, TX	Dr. Ibis Rodríguez, and Mary Martin	Dr. Minh-Anh Hodge

NABE 2017 Business Meetings

Hilton Anatole | Dallas, Texas

Thursday, February 23, 2017

NABE Delegates Assembly

4:10PM – 5:00PM
Chantilly Ballroom

NABE Special Interest Group Meeting

5:10PM – 6:00PM
Chantilly Ballroom

Friday, February 24, 2017

NABE Membership Meeting

11:30AM – 12:20PM
Grand Ballroom CDE

NABE Resolutions Meeting

4:40PM – 5:30PM
Grand Ballroom A & B

NABE Bilingual Research Journal Meeting

5:40PM – 6:30PM
Grand Ballroom A

NABE Journal of Research and Practice Meeting

5:40PM – 6:30PM
Grand Ballroom B

DUAL LANGUAGE PROGRAMS

BACHELOR'S AND MASTER'S DEGREES

QUALITY EDUCATION
FOR MORE THAN 65 YEARS



ACADEMIC PROGRAMS

- Elementary education
- Pre-k and primary education
- Special education
- Bilingual education
- Guidance and counseling

BECOME A BILINGUAL EDUCATOR!

ANA G. MÉNDEZ | SISTEMA UNIVERSITARIO
UNIVERSITY SYSTEM
Bilingüe / Dual Language | **TURABO UMET UNE AGM**

EDUCACIÓN DE CALIDAD POR
MÁS DE 65 AÑOS

1-800-854-8181

www.suagm.edu/capitalareacampus

11006 Veirs Mill Rd Suite L-1
Wheaton, MD 20902



NABE Affiliates 2016 - 2017

ALASKA ASSOCIATION FOR BILINGUAL EDUCATION (AKABE) Western Region

Karen Waters, Executive Director

50600 Claire Drive, #10, Kenai, AK 99611,
Tel: (907) 742-6030, (907) 858-7713,
Email: kh2o@hotmail.com
www.ankn.uaf.edu/npe/anea/akabe/index.html

ARIZONA ASSOCIATION FOR BILINGUAL EDUCATION (AABE) West Region

Salvador A Gabaldón, President

Tucson Unified School District, 1010 E. 10th Street, AZ 85719,
Tel. (520) 225-6551
Emails: gabaldons@comcast.net, sgabaldon@azbilingualed.org
<http://azbilingualed.org/index.htm>

BILINGUAL ASSOCIATION OF FLORIDA East Region

Elvia Hernández, President

P.O. Box 440042, Miami, FL 33144,
Tel. (305) 318-6411,
Emails: ehern047@fiu.edu, bafflorida@yahoo.com,
mdtesol-baf@yahoo.com

CALIFORNIA ASSOCIATION FOR BILINGUAL EDUCATION (CABE) West Region

Karling Aguilera Fort, President

Assistant Superintendent, SFUSD
555 Franklin Street, San Francisco, CA 94102,
Tel: (415) 271-1309
Email: Aguilera-FortK1@sfusd.edu

Jan Gustafson Corea, Chief Executive Director

16033 E. San Bernardino Road, Covina, CA 91722,
Tel: (626) 814-4441
Fax: (626) 814-4640
Email: jgcorea@bilingualeducation.org
www.bilingualeducation.org

FLORIDA ASSOCIATION FOR BILINGUAL EDUCATION SUPERVISORS (FABES) East Region

Rosy Ugalde, President

Executive Director, Title III
Miami Dade County Public Schools
Division of Bilingual Education and World Languages
1450 NE 2nd Ave #352, Miami, FL 33132,
Tel.(305) 995-1000
Email: rugalde@dadeschools.net
<http://www.corporationwiki.com/p/2esa1p/florida-association-of-bilingual-esol-supervisors-inc>

GEORGIA ASSOCIATION OF MULTILINGUAL, MULTICULTURAL EDUCATION (GAOME)

Mr. Jason Mizell, President

Email: jmizell@gaome.org
Other contact persons:
Cathy Amanti, Email: cbamanti@gmail.com
Carrie Woodcock, Email: carrie.woodcock@hallco.org

IDAHO ASSOCIATION FOR BILINGUAL EDUCATION West Region

Margaret Mulhern, President

Email: margaretmulhern@boisestate.edu
<https://sites.google.com/site/idassocbilinged/home>

ILLINOIS ASSOCIATION FOR MULTILINGUAL MULTICULTURAL EDUCATION (IAMME)

Central Region

Dr. Simeon Stumme, President

2626 S. Clearbrook Drive, Arlington Heights, IL 60018,
Tel. (224) 366-8530,
Emails: simeon.stumme@CUChicago.edu,
Illinoisiamme@gmail.com, www.iamme.org



NABE Affiliates 2016 - 2017

KANSAS ASSOCIATION FOR BILINGUAL EDUCATION (KABE) Central Region

Abdeliah Salim Sehlaoui, President

Emporia State University, Teachers College, IDT & TESOL
Department, 1200 Commercial St. (Campus Box 4037)
Emporia, KS 66801,
Tel: (620) 341-5237,
Email: asehlaou@emporia.edu

MASSACHUSETTS ASSOCIATION FOR BILINGUAL EDUCATION (MABE) East Region

Yael Zakon-Bourke, President

45 Lakeview Terrace, Ashland, MA 01721,
Tels: (508) 934-6317; (508) 384-8665,
Emails: Zabour75@gmail.com, massmabe@gmail.com
www.mssmabe.org

MICHIGAN ASSOCIATION FOR BILINGUAL EDUCATION (MABE) Central Region

Kathy Walcott, President

Email: walcottjk@gmail.com

Jonathan Tobar, Vice-President

Email: Jonathan.Tobar@lisd.us
<http://www.mabemi.org/>

NEW MEXICO ASSOCIATION FOR BILINGUAL EDUCATION (NMABE) West Region

Victoria Tafoya, President

Rio Rancho Public Schools, P. O. Box 5190, Clovis NM
88102-5190
Tel. (505) 238-6812
Email: nmabe@suddenlink.net
<http://nmabe.net/>

NEW YORK STATE ASSOCIATION FOR BILINGUAL EDUCATION (NYSABE) East Region

Tamara Alsace, President

Tel. (212) 998-5104, Email: talsace@gmail.com

Nancy Villareal de Adler, Executive Director

NYSABE, New York University-Metropolitan Center for
Urban Education, 726 Broadway, 5th Floor,
New York, NY 10003
Tels: (212) 998-5104; (917) 363-2397
Email: nancyvill@aol.com
www.nysabe.net

NJTESOL/NEW JERSEY BILINGUAL EDUCATORS East Region

Sandee McBride, President

NJTESOL/NJBE, P. O. Box 1026, 60 Main Street,
Woodbridge, NJ 07095
Emails: smcbride@njtesol-njbe.org, webmaster@njtesol-
njbe.org
www.njtesol-njbe.org

OKLAHOMA ASSOCIATION FOR BILINGUAL EDUCATION Central Region

Kelly "Kellito" Forbes, President

Tulsa Public Schools, Henry Zarrow International School
3613 S. Hudson Avenue, Tulsa, OK 74135,
Tel. (918) 746-9180
Email: forbeke@tulsaschools.org
www.tulsaschools.org

OREGON ASSOCIATION FOR BILINGUAL EDUCATION (OABE) West Region

Cindy Bauer, President

Emails: oabepres@gmail.com; oabese secretary@gmail.com;
oabevp@gmail.com
www.oabe.org



NABE Affiliates 2016 – 2017

TEXAS ASSOCIATION FOR BILINGUAL EDUCATION (TABE) Central Region

Ana Coca, President

Fort Worth ISD

100 N. University Drive

Fort Worth, TX. 76107

ana.coca@sbcglobal.net

José Hernández, Executive Director

María Alvarado, Office Manager

TABE, 110 Broadway, Suite 480, San Antonio Texas, 78205, Tel. (210) 979-6390

Fax: (210) 979-6485,

Email: tabe@sbcglobal.net

www.tabe.org

WASHINGTON ASSOCIATION FOR BILINGUAL EDUCATION (WABEWA) West Region

Carrie Sorensen, President

Email: Sorensenc@chelanschools.org

<http://wabewa.org/>

WISCONSIN ASSOCIATION FOR BILINGUAL EDUCATION (WIABE) Central Region

Ivelis Perez, President

Tel: (414) 350-6776

Email: ivelisb@hotmail.com

www.wiabe.org

NABE Delegates Assembly Meeting
Thursday, February 23, 2017
4:10 PM – 5:00 PM
Chantilly Ballroom

International Affiliates

CHINA ASSOCIATION FOR BILINGUAL EDUCATION (CABE)

Winnie Zhang, Secretary General

(The President Position is Currently Vacant)

1st Floor, Youyi Office Building, No.47, North 3rd Ring West Road,

Haidian District, Beijing, China, 010-57480252

Tel. +8615210255023

Email: ercha0507@qq.com

Wu Tang, Treasurer

Nongda South Raod, Haidian District, Beijing, China

Tel. +8615201441503

Email: 601168813@qq.com

SPAIN - ASOCIACIÓN ENSEÑANZA BILINGÜE (EB)

D. Xavier Gisbert da Cruz, President

C/ Pedro Salinas 14 - 1 Izda, 28043 – Madrid, Spain

Tel. +34- 638211777

Email: xavier.gisbert@ebSpain.es

www.ebSpain.es

Virginia Vinuesa Benítez, Ph. D. – Vice-President

C/ Pedro Salinas 14 - 1 Izda, 28043 – Madrid, Spain

Tel. +34- 626888089

Email: virginia.vinuesa@ebSpain.es

www.ebSpain.es

MEXICO ASSOCIATION FOR BILINGUAL EDUCATION (MEXABE)

Tedomireo Pelayo Gomez, President

Secretaría de Educación Jalisco

Consejo Interinstitucional de Investigación Educativa CIIE
Nicolás Romero 1564, Colonia Jardines del Country, 44260

Tels. 5233 3864 3364 or 5133 3823 9000

Email: teodomiropelayo@jalisco.gob.mx

Lya Esther Sañudo Guerra, Vice-President

Consejo Interinstitucional de Investigación Educativa CIIE
Nicolás Romero 1564, Colonia Jardines del Country, 44260,
Guadalajara, México

Tels. 5233 3864 3364 or 5133 3823 9000

Email: lyasa54@yahoo.com.mx

NABE Special Interest Groups 2016 - 2017

Asian & Pacific Islanders SIG

Shu-Yuan Lin, *Chair*

Idaho State University
921 S. 8th Ave., Stop 8059
Pocatello, ID 83209
Phone: (208) 283-3185
linshu@isu.edu

Rosa Salas Palomo, *Co-Chair*

Micronesian Language Institute
University of Guam
P.O. Box 909
Hagatna, Guam 96932
Phones: (671) 734-3870
or (671) 735-2193
or (671) 727-5522
kailee.rosapalomo@gmail.com

Bilingual Education

Student Organization (BESO)

Margarita Machado-Casas, *Chair*

University of Texas-San Antonio
One UTSA Circle
San Antonio, TX 78249
Phone: (210) 458-5571
margarita.machadocasas@utsa.edu

Belinda Treviño Schouten, *Co-Chair*

Our Lady of the Lake University
Education Department
411 SW 24th Street
San Antonio, TX 78207
Phone: (210) 434-6711 ext. 2473

Critical Pedagogy

Rosario Díaz Greenberg, *Chair*

California State University San Marcos
2250 N Broadway 87
Escondido, CA 92026
Phones: (760) 750-4309
or (760) 480-1963
rgreen@csusm.edu

Mario Castañeda, *Co-Chair*

California State University Los Angeles
5151 State University Drive
Los Angeles, CA 90032
Phone: (310) 488-5220
professor.castaneda@gmail.com

Dual Language Immersion

Blanca Guerra, *Chair*

Broward County Public Schools
600 SE Third Avenue
Fort Lauderdale, FL 33301
Phone: (754) 321-2451
blanca.guerra@browardschools.com

Leyda Sotolongo, *Co-Chair*

Broward County Public Schools
600 SE Third Avenue
Fort Lauderdale, FL 33301
Phone: (754) 321-2451
Leyda.sotolongo@browardschools.com

Dual Language in Higher Education

Tomasita Ortiz, *Chair*

Ana G. Méndez University System
5575 south Semoran Blvd, Ste. 505
Orlando, FL, 32822
Phone: (407) 592-1127
toortiz@suagm.edu

Arnilda Badía, *Co-Chair*

Badía and Associates
1118 South Greenway Dr.
Miami, FL 33134
arnhilda@att.net

Early Childhood Education

Karen Nemeth, *Chair*

Language Castle, LLC.
126 Cambridge Ln.
Newtown, PA 18940
Phone: (973) 699-8734
karen@languagecastle.com

Clara Cappiello, *Co-Chair*

East Coast Migrant Head Start
1111 SE Federal Highway, Suite 226,
Stuart, FL 34994
Phone: (772) 781-2334 Ext. 21
cappiello@ecmhsp.org

Elementary Education

Doris Luft Baker, *Chair*

2656 Hendricks Ridge
Eugene, OR 97403
Phone: (541) 747-2925
dbaker@uoregon.edu

EL Newcomers/Refugees

Nancy Montgomery, *Chair*

Department of Teaching and Learning
Associate Clinical Professor of ESL
Southern Methodist University
Dallas, Texas
nmontgomery@mail.smu.edu

EL Secondary Education

Jobi Lawrence, *Chair*

Iowa Department of Education
400 E. 14St.
Des Moines, IA 50319
Phone: (515) 281-3805
Jobi.lawrence@iowa.gov

ESL and Bilingual Education

Ricardo González-Carriedo, *Chair*

University of North Texas
1155 Union Circle #310740
Denton, TX 76203
Phone: (940) 497-5254
Ricardo.gonzalez@unt.edu

Rossana Boyd, *Co-Chair*

University of North Texas
1155 Union Circle #310740
Denton, TX 76203
Phones: (940) 391-4800
or (940) 565-2933
rossana.boyd@unt.edu

Eliana Rojas, *Co-chair*

University of Connecticut
249 Glenbrook Road Unit 3033,
Storrs, CT 06269-3033
Phone; (860) 429-6565
Eliana.rojas@uconn.edu
Phone: (817) 531-4946
emanderson@txwes.edu



NABE Special Interest Groups 2016 - 2017

Gifted & Talented Bilingual Education

Nilda M. Aguirre, *Chair*
Kreative-Kids Corporation
PO Box 1569
Albany, LA 70711
Phone: (225) 209-0224
nma226@gmail.com

Elsa M. Anderson, *Co-Chair*
Texas Wesleyan University
Dan Waggoner Hall 303
1201 Wesleyan Street
Fort Worth, TX 76105

Indigenous Bilingual Education

Florian Tom Johnson, *Chair*
Rock Point Community School
Navajo Curriculum & Technology
P.O. Box 560
Rock Point, AZ 86545
Phone: (928) 728-3786
Fax: (928) 728-3576
Florian.Johnson@rpcsaz.org

Louise Lockard, *Co-Chair*
Northern Arizona University
COE: Educational Specialties
801 S Knoles Dr. Building 27
Flagstaff AZ 86011
Phone: (928) 523-8218
louise.lockard@nau.edu

Instructional Technology

Eurvine Williams, *Chair*
Pacific University
UC Box A130
2043 College Way
Forest Grove, OR 97116
Phone: (503) 352-1460
euwillia@pacificu.edu

Para Educators

Currently accepting nominations,
contact:
Margarita P. Pinkos
NABE VP
3388 Forest Hill Boulevard, Suite A-204
West Palm Beach, FL 33406
Phone: (561) 434-8010
margarita.pinkos@palmbeachschools.org

Parent and Community Engagement

Carla Amaro-Jiménez, *Chair*
The University of Texas – Arlington
502 Yates St. Science Hall, Rm. 322P
Box 19777, Arlington, TX 76019
Phone: (817) 272-3346
amaro@uta.edu

Olga Martínez Hickman, *Co-Chair*
5605 Odessa Ave.
Fort Worth, TX 76133
mtzolga@gmail.com

Policy Makers

Jessica Salazar, *Chair*
Eagle Mountain-Saginaw ISD
616 W. McIeroy Blvd
Saginaw, Texas 76131
Phone: (817) 658-7139
jsalazar@ems-isd.net

Shajaira López, *Co-Chair*
shajairalopez@gmail.com

Viviana Hall, *Co-Chair*
2914 Starboard 20
Rockwall, TX 75087
Phone: (214) 768-1522
vividallas1@yahoo.com

Research and Evaluation

Dr. Heather Woodley, *Chair*
New York University,
Steinhardt School
239 Greene Street, 318
New York, NY 10003
Phone: (917) 816-8715
hwoodley@nyu.edu

Seal of Biliiteracy

Nivia Gallardo, *Chair*
Corona-Norco Unified School District
2820 Clark Ave
Norco, CA 92860
Phone: (951) 736-5085
ngallardo@cnusd.k12.ca.us

Arthur Chou
Velazquez Press
9682 Telstar Ave. Suite 110
El Monte, CA 91731
Phone: (626) 448-3448
achou@academiclearningcompany.com

Special Education

Amy Mazur, *Chair*
3445 Newark St. NW
Washington, DC 20016
Phone: (202) 288-5495
amazur@gwu.edu

STEM+ Dual Language Learners

Arnilda Badía, *Chair*
Badía and Associates
1118 South Greenway Dr.
Miami, FL 33134
arnhilda@att.net

World Languages and Cultures

Mariella Herold, *Chair*
Northern Arizona University
PO Box 5774
Flagstaff, AZ 86011
Phones: (928) 523-7141
or (520) 235-8755
or (480) 897-2473
Mariella.herold@nau.edu

NABE Special Interest Group Meeting
Thursday, February 23, 2017
5:10 PM – 6:00 PM
Chantilly Ballroom



2017 Honorary Chairs

Dr. Michael Hinojosa
Superintendent
Dallas ISD

Dr. Marcelo Cavazos
Superintendent
Arlington ISD

Dr. Randall Reid
Superintendent
Keller ISD

Dr. Vistasp M. Karbhari
President
University of Texas at Arlington

Dr. José F. Méndez-Méndez
President
Sistema Universitario Ana G. Méndez



K-5 DUAL LANGUAGE SCIENCE KITS

NEXT GENERATION SCIENCE KITS

IMPROVE LITERACY AND LANGUAGE SKILLS THROUGH SCIENCE

GRADES K-5

ENGLISH OR SPANISH



STOP BY OUR BOOTH #211 TO LEARN MORE AND FOR A CHANCE TO WIN A FREE KIT!

12 PROGRAM OPTIONS

6-8 DUAL LANGUAGE SCIENCE KITS



for the 21st Century
Above and Beyond

Our research-based program for grades 6-8 is composed of science informational texts and instructional materials

GRADES 6-8

ENGLISH OR SPANISH



STOP BY OUR BOOTH #211 TO LEARN MORE AND FOR A CHANCE TO WIN A FREE KIT!

6 PROGRAM OPTIONS

Join us on Thursday at 2:40 pm for an engaging presentation Bilingualism and Bilertacy Through 21st Century STEM+! De La Salle Room



NABE 2017 Conference Committees

Conference Coordinator

Nilda M. Aguirre, Ed.S
Aracely Barze, Assistant

Exhibits Coordinator

Tina Geneste

Technology Committee

José Carrillo, Chair, Cedar

Student Essay

Judith Sauri, Chair,
Chicago Public Schools
Oriana Wilson, Co-Chair,
Chicago Public Schools

Proposal Review Committee

Elsa M. Anderson, Texas Wesleyan University
Kathy Brenny, Prairie Lakes AEA
José Carrillo, Texas A&M
Jeonghee Choi, Arkansas state university
Lea Ann Christenson, Towson University
Audrey Figueroa Murphy, St. John's University
Robin Finnan-Jones, St. John's University
Lizabeth Garza-García, Texas A&M University - Commerce
Lauren Gibson, Florida State University
Irasema González, The University of Texas Pan American
Ruth Guevara, University of North Texas Dallas
Norma Guzmán, Texas A&M-Kingsville
Jobi Lawrence, Iowa Department of Education
Louise Lockard, Northern Arizona University
Erin Mackinney, Roosevelt University
Judith Marquez, University of Houston-Clear Lake
Beatrice Newman, The University of Texas-Pan American
Sonna Opstad, Touro College
Gladys Perez-Cordero, Universidad del Este
Patsy Robles, Texas Wesleyan University
Marla Rodríguez, Lewisville Elementary
Alicia Rowland, Lewisville ISD

Teacher of the Year

Dr. Cheryl J. Serrano, Chair, Palm Beach Atlantic University
Dr. Inéz Avalos Heath, Co-Chair, Teachers College, Columbia University
Dr. Sally Blake, Member, Flagler College
Dr. Oneyda M. Paneque, Member, Miami Dade College
Dr. Diane Rodríguez, Member, Fordham University

Outstanding Dissertation Award

Dr. Martha Pennington, Chair, University of London
Dr. Miriam Eisenstein Ebsworth, Co-Chair, New York University-Steinhardt
Dr. Timothy Ebsworth, Member, The College of New Rochelle
Dr. Fernando Naiditch, Member, Montclair State University
Dr. Gail Verdi, Member, Kean University
Dr. Jacqueline Romano, Member, Texas A&M International University



NABE 2017 Local Committees

Conference Co-Chairs

Dr. Ibis Rodríguez Carro, Co-Chair, Ana G. Méndez University System, Dallas
Mrs. Mary Martin, Co-Chair, Keller ISD

Events Committee

Dr. Ruth Guevara, Chair, University of North Texas at Dallas
Dr. Patsy Robles-Goodwin, Co-Chair, Texas Wesleyan University
Dr. Jessica C. Salazar, Co-Chair, Eagle Mountain-Saginaw ISD
Catherine Rodas, Member, BESO Student Volunteer

Volunteers Committee

Dr. Annette Torres-Elias, Chair, Texas Woman's University
Dr. Patricia Y. Sosa-Sánchez, Co-Chair, Texas Woman's University
Esther Garza, Member, Texas Wesleyan University
Rosa Santiago, Member Texas Tech University
Dr. Patsy Robles-Goodwin, Member Texas Wesleyan University

School Visits

Cloris Rangel, Chair, Dallas ISD
Lizabeth Garza, Co-Chair, Dallas ISD
Martha Keene, Member, Dallas ISD
Hipolito Rodríguez, Member, Dallas ISD
Tamara Sánchez, Member, Cedar Hill ISD

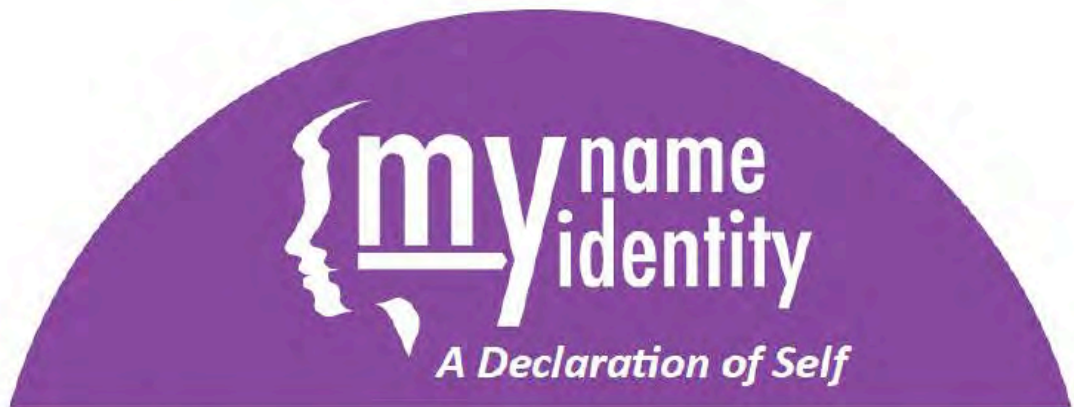
Family Institute Committee

Myrna Reyna, Chair, Region 10 ESC, Denton ISD
Rosie Sandoval, Co-Chair, Duncanville ISD
Erica Reyes, Member, Duncanville ISD
Bobby Pinter, Member, Duncanville ISD

Public Relations Committee

Lidia Morris, Chair, University of Texas at Arlington
René Martínez, Co-Chair, Consultant SUAGM
Claudia Torrescano, Member, Dallas ISD
Yvonne Davault, Member, Mansfield ISD
Cindy Brennan, Member, Arlington ISD
Bibiana Fuller, Member, Arlington ISD
Luis Rosado, Member, UT Arlington
Pascuale Sifre, Member, Garland ISD
Veronica Seidenstein, Member, Fort Worth ISD
Acela Paliotta, Member, Former H-E-B
Yadira Martínez, Member, Former Fort Worth ISD

JOIN US



Live Tweet

12 p.m. (PT), February 22, 2017

Santa Clara County  Office of Education

NABE

#MyNameMyIdentity
#NABE2017



A Declaration of Self

My Name, My Identity Initiative is a collaboration between the Santa Clara County Office of Education and the National Association for Bilingual Education (NABE). Here is an update on the media coverage on the campaign.

Media Coverage in the United States

[Mispronouncing Students' Names: A Slight That Can Cut Deep](#)

Corey Mitchell, *Education Week* - May 10 2016

[A Teacher Mispronouncing a Student's Name Can Have a Lasting Impact](#)

Corey Mitchell, *Education Week via PBS NewsHour* - May 11 2016

[Pronouncing Student Names Correctly: A Quick Guide](#)

Corey Mitchell, *Education Week* - May 12 2016

[Note to Teachers: Butchering Students' Names Could Impact Learning](#)

LiLi Tan, *NBC Bay Area* - May 17 2016

[#ActuallyMyNameIs: Why It Matters When We Butcher Students' Names](#)

Kenya Downs, *PBS NewsHour* - May 20 2016

[Why Getting a Student's Name Right Matters](#)

Kenya Downs, *PBS NewsHour* - May 27 2016

[Mispronouncing Kids' Names Can Leave Lasting Scars](#)

Grace Hwang Lynch, *Mom.me* - June 6 2016

[My Name, My Identity: Educators Promote Cultural Awareness in Campaign](#)

Sylvia Cunningham, *NBC News* - June 9 2016

['My Name, My Identity' Campaign Stresses Cultural Awareness](#)

Daphne Morales, *San Jose Insider* - Aug 3 2016

[How 'My Name, My Identity' Can Create a Global Consciousness Locally](#)

Yee Wan, *Education Week* - Aug 26 2016

[The Lasting Impact of Mispronouncing Students' Names](#)

Clare McLaughlin, *NEA Today* - Sept 1 2016

Media Coverage in England

[Teachers who pronounce students' names incorrectly have negative impact on their learning, say US campaigners](#)

Aftab Ali, *Independent* - May 23 2016

[Teachers pronouncing children's names wrong can hinder their chances in life, say campaigners](#)

Helena Horton, *The Telegraph* - May 23 2016

Media Coverage in Australia

[Getting names right is more important than you think](#)

ABC Radio National (Australian Broadcasting Corporation) - June 1 2016

Entertainment Events

Featuring...



*Skyline High School Jazz Band
Wednesday, February 22, 2017
3:15 PM - 4:00 PM
Exhibit Ribbon Cutting
Trinity pre-Function Area*



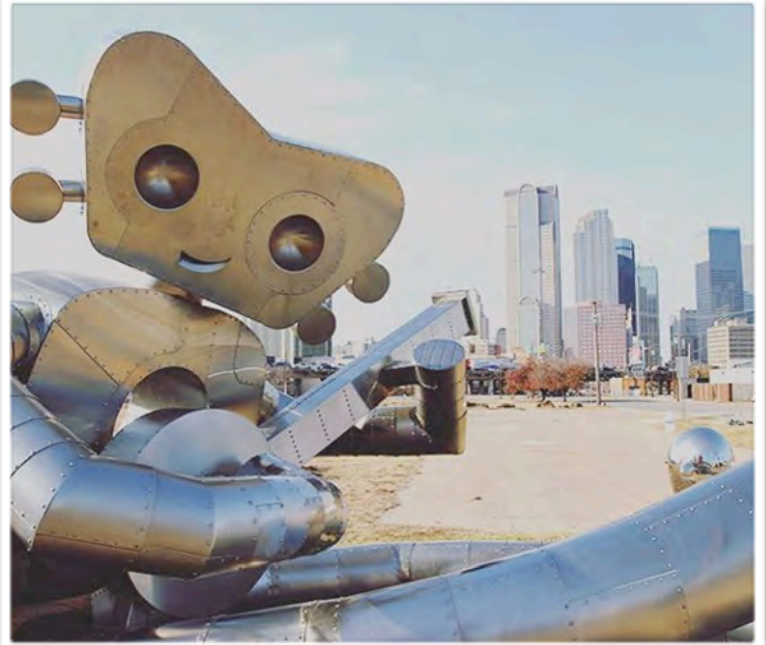
*Obama Young Men's Leadership Academy
Jazz Ensemble
Wednesday, February 22, 2017
4:35 PM - 5:30 PM
Exhibit Ribbon Cutting
Trinity pre-Function Area*

2017 Student Performing Arts

Performance Group:	School:	Event/Location:	Date:	Time:
Jazz Band	Skyline High School	Exhibit Ribbon Cutting/ Trinity Pre-Function Area	Wed. 2/22/2017	3:15 PM – 4:00 PM
Jazz Combo	Obama Young Men's Leadership Academy	Night with the Exhibitors/Trinity Exhibit Hall	Wed. 2/22/2017	4:35 PM – 5:30 PM
Woodrow Wilson Dance	Woodrow Wilson High School	NABE Continental Breakfast/ Exhibit Hall	Thurs. 2/23/2017	7:30 AM – 8:00 AM
Bryan Adams Dance	Bryan Adams High School	NABE Continental Breakfast/ Exhibit Hall	Fri. 2/24/2017	7:30 AM – 8:00 AM
Greiner Dance	Greiner Middle School	NABE Continental Breakfast/ Trinity Ballroom	Sat. 2/25/2017	7:30 AM – 8:00 AM
Yuliver Elizondo Cipriano	Skyline High School	National Anthem/ Chantilly Ballroom	Thurs. 2/23/2017	10:00 AM
Modern Band	Seagoville High School	Trinity Pre-Function	Thurs. 2/23/2017	12:30 PM – 1:15 PM
Performing Multicultural Arts	International Leadership of Texas	Grand Ballroom CDE	Fri. 2/24/2017	11:30 AM – 12:15 PM
String Quartet	Conrad High School	NABE Awards Luncheon/ Inside Grand Ballroom	Fri. 2/24/2017	12:20 PM – 12:55 PM



NABE 2017 VISUAL ARTS



Thank you to all the schools and students of the Dallas Independent School District for all the beautiful art pieces!

EXHIBIT HALL GRAND OPENING

Master of Ceremonies..... Claudia Torrescano, Dallas ISD

Welcome Remarks..... Dr. Santiago V. Wood, NABE Executive Director

NABE 2017 Sponsor Award

Presented by:.....Dr. Minh-Anh Hodge, President, Executive Board

Recipient:..... Consulado de México en Dallas

Received by:.....Francisco de la Torre Galindo, Mexican General Consul



NABE 2017 Exhibitor of the Year Award

Presented by:.....Dr. Margarita Pinkos, Vice-President, Executive Board

Recipient:..... Estrellita

Ribbon Cutting

..... Dr. Minh-Anh Hodge, President, Executive Board

..... Dr. Santiago V. Wood, NABE Executive Director

Closing Remarks..... Mónica R. Alonzo, Mayor Pro Tem, District 6

NABE's Night with Exhibitors Reception

Come network with our exhibitors and NABE Board members! Enjoy performances by...

Skyline High School Jazz Band and Obama Male Leadership Academy Jazz Ensemble!

Reclaiming the **Promise**

On behalf of our 1.6 million members, the American Federation of Teachers congratulates the **National Association for Bilingual Education** on its 46th annual conference.

We share NABE's vision of bilingual and multilingual public schools where all children have the opportunity to dream their dreams and achieve them. By uniting our voices—parents, students, teachers, school staff and the community—**we can reclaim the promise of public education**. Working together, we will help our public schools become centers of their communities, secure respect for those closest to the classroom, and fulfill public education's purpose as a foundation of our economy, an anchor of democracy and a gateway to justice.

At the AFT, we are proud of our partnership with NABE to prepare the next generation of bilingual educators. We will continue working with **NABE** to implement the new Every Student Succeeds Act, returning federal education law to its moral and legal roots as a vehicle to ensure civil rights and equal opportunity for all.

With our partners, we have helped develop and build a free website—**Colorín Colorado**—that for a decade has offered resources for educators and parents of English language learners at **www.colorincolorado.org**.

Be sure to stop by the AFT exhibit (Booth 105) to pick up your FREE ELL resources for educators and community members.

aft.org/promise | [#ReclaimIt](https://twitter.com/ReclaimIt)

Randi Weingarten
PRESIDENT

Lorretta Johnson
SECRETARY-TREASURER

Mary Cathryn Ricker
EXECUTIVE VICE PRESIDENT

The **American Federation of Teachers** is a union of 1.6 million professionals that champions fairness; democracy; economic opportunity; and high-quality public education, healthcare and public services for our students, their families and our communities. We are committed to advancing these principles through community engagement, organizing, collective bargaining and political activism, and especially through the work our members do.

American Federation of Teachers, AFL-CIO • 555 New Jersey Ave. N.W. • Washington, DC 20001 • 202-879-4400 • www.aft.org



General Opening Session

Thursday, February 23rd, 2017

10:00 a.m. – 11:25 a.m.

Chantilly Ballroom

Master of Ceremonies.....Ana María Vargas, Univision

Opening Ceremony:

JROTC Color Guard.....Molina High School

National Anthem.....Dallas ISD

Pledge of Allegiance.....Dallas ISD

Introduction of NABE Executive Board.....Dr. Santiago V. Wood,
NABE Executive Director

NABE President Welcome.....Dr. Minh-Anh Hodge,
President, Executive Board

Welcome Remarks..... Dr. Marcelo Cavazos,
Arlington Superintendent

Mr. Luis J. Zayas Seijo,
Vice President of National Affairs-
Ana G. Méndez University System

Presentation of the OHTLI Award

Presented by:.....Honorable Francisco de la Torre Galindo
Consul General of Mexico in Dallas, Texas

Recipient:.....Honorable Roberto Alonzo,
Texas State Representative

Introduction of the Keynote Speaker.....Dr. Minh-Anh Hodge,
President, Executive Board

Keynote Speaker.....Dr. Tatyana Kleyn,
City College of New York

Introduction of NABE Diamond Sponsor.....Dr. Santiago V. Wood,
NABE Executive Director

Remarks..... Mary Cathryn Ricker
AFT Executive Vice-President

Closing Remarks..... Dr. Minh-Anh Hodge,
President, Executive Board

Remember to visit the NABE 2017 Exhibit Hall located in the Trinity Exhibit Hall!





OHTLI Nominee

Texas Representative Roberto R. Alonzo

"No hay que llegar primero sino que hay que saber llegar."

Roberto R. Alonzo was officially sworn in to start his ninth 2-year term as a Texas State Representative on Tuesday, January 10, 2017, having been first elected in November 1992, starting his first term during the 73rd Regular Session in 1993. He has also served during the 74th (1995), 78th (2003), 79th (2005) 80th (2007), 81st (2009), 82nd (2011), and 83rd (2013) Regular Sessions. State Rep. Alonzo serves House District 104 in the Legislature, which is in southwest Dallas primarily including the communities of Oak Cliff, Cockrell Hill, Northeast, South and East Grand Prairie, North Oak Cliff, West Dallas, Arcadia Park, as well as a portion of South Irving. When Rep. Alonzo was first elected he made history by becoming the first Mexican American from North Texas elected to the Legislature, outdistancing his opponent by a 2 to 1 margin with over 66% percent of the vote. Making history is nothing new to Rep. Alonzo. In 1978, as a college student, Rep. Alonzo became the first Hispanic elected President of the Student Government at the University of Texas at Austin. The Austin campus today enrolls over 50,000 students in its 16 colleges and universities.

On July 7, 1993, Rep. Alonzo once again made Texas history when Governor Ann Richards signed HB 1261 into law – the first piece of legislation authored by the Dallas freshman representative, creating the Texas Partnership and Scholarship Program (TPSP). Gov. Richards' signature of HB 1261 at the time made the TPSP the first program of its kind in the country modeled after the "I Have A Dream" Foundation of New York to be attempted on a statewide scale. The TPSP is a cooperative partnership effort between business, schools, and communities working together to provide mentoring/counseling programs and college scholarships for financially-needy students. Education has consistently been one of Rep. Alonzo's legislative priorities.

In addition to HB 1261, in 1993, he authored HB 982 which provided over \$8.2 million in scholarship monies from already-existing sources to financially-needy students attending college in Texas. During the 1993 session, as a member of the House Urban Affairs Committee, Rep. Alonzo worked closely with other legislators to pass one of the most significant packages of gang-related legislation ever passed in Texas to combat crime problems among our state's teens and youth. During his first 2 terms, he also served on the House Transportation Committee, working on a number of important legislative measures that impacted positively the State's transportation system, including improvements to our roads, highways, and interstate thoroughfares.

In addition to his Vice Chairmanship of the House Pensions Committee, currently (83rd Session, 2013), Rep. Alonzo also serves on the powerful Calendars Committee, as well as the Higher Education & House Administration Committees. He also currently serves as 1st Vice President of the National Labor Caucus. During the 2009-2011 session, he served on the House Committees on Higher Education and Judiciary & Civil Jurisprudence. During the 2009 interim, he was also appointed by House Speaker Joe Straus to serve on the Texas Judicial Council, the Texas Indigent Defense Commission, as well as the Select Committee on Transportation Funding. Additionally, since 2010 he served as Chairman of the International Relations, Trade & Immigration Task Force of the National Hispanic Caucus of State Legislators (NHCSL) to which he was appointed by Illinois State Senator Iris Y. Martinez who served as the NHCSL President I 2010.

Among the legislative highlights of Rep. Alonzo was the 78th Regular Session in 2003 when he secured funding to set up the Alonzo Bilingual/ESL Education Scholars Program at the University of North Texas (UNT) to provide tuition assistance and loan forgiveness for students to pursue bilingual education teaching certification during every session until 2011. Until then the program received close to \$1.5 million to issue scholarships to over 125 college students pursuing teacher certification in bilingual education. In 2015 UNT received \$248,127 providing financial assistance to 30 more students bringing the total to 155 students receiving scholarship support. During that year, the program was expanded to include six more North Texas public universities and each received \$248,127 from the Texas Higher Education Coordinating Board.

Additionally, Rep. Alonzo wanted to ensure that diversity will be a valued goal at both the local and state government levels. Thus, he amended and helped successfully pass legislation to ensure that appointments to local governing bodies are representative of their constituencies. In addition, he helped pass a comparable measure so that all appointments to statewide governing bodies reflect the racial, ethnic, and geographic diversity of the state. Rep. Alonzo worked closely with key legislators on this important affirmative action legislation, namely State Rep. Warren Chisum of Pampa and State Rep. Pete Gallego of Alpine. Finally, he fought to keep the Texas Department of Transportation (TxDOT) from repealing a section of law that encourages the use of disadvantaged businesses, such as those with minority ownership, in contract bidding.

In addition to his legislative duties, civic affairs, and active political involvement in the community, Rep. Alonzo is an attorney by profession. A former migrant worker born and raised in Crystal City, Texas, in a family of 11 siblings, he graduated from Crystal City High School where he also served as his Student Body President and worked summers and after school in the town's legal aid center. In 1973, he sat on the Crystal City Independent School District Board of Trustees as a Student Representative. This active involvement as a young teen was the first sign that later encouraged him to pursue a career as an attorney. At the encouragement of his high school teachers, he left the small south Texas town to pursue an undergraduate degree at UT-Austin on an academic scholarship graduating with a B.A. degree in 1980. From there, he continued his law studies at the Thurgood Marshall School of Law at Texas Southern University in Houston where he obtained his Doctor of Jurisprudence in 1984. Rep. Alonzo is currently a self-practitioner and small business owner in Dallas where he specializes in criminal law.



OHTLI Nominee



Dr. Arnhilda Badía - President, José Martí Foundation

Dr. Arnhilda Badía, former Professor at Florida International University, has devoted her life to advocacy for minority students by promoting educational equity. With over 35 years of experience in teacher education, she has expertise in a wide variety of specialties including language policy, linguistics, language acquisition, and curriculum development.

Dr. Badía served as Florida State Representative from 1984 to 1988 and was able to pass important legislation that had a great impact on the education of English language learners and in the education of Hispanic students. She is the author of the José Martí Scholarship Challenge Grant, a fund managed by the Florida Department of Education, specifically for Hispanic students enrolled in public and certain private institutions in Florida. This is a need-based scholarship that is awarded based on the student's cumulative grade point average (GPA). The grant fund amount is determined by private donations as well as funds that are allocated by the Florida Legislature.

Dr. Badía obtained her Bachelor's Degree from Meredith College and received her Master's Degree and Ph.D. from the University of North Carolina, Chapel Hill in Modern Languages and Linguistics. She completed a post-graduate degree at Harvard University in Educational Leadership. Dr. Badía is the author of several series of textbooks for children and adults. She is the President of the José Martí Foundation and belongs to several boards that focus on the importance of bilingual and multicultural education.



OHTLI Nominee

Eduardo J. Padrón, Ph.D. - President, Miami Dade College

An American by choice, Eduardo Padrón arrived in the United States as a teenage refugee in 1961. Since 1995, he has served as President of Miami Dade College (MDC), the largest institution of higher education in America with more than 165,000 students. He is credited with elevating MDC into a position of national prominence among the best and most recognized U.S. colleges and universities. An economist by training, Dr. Padrón earned his Ph.D. from the University of Florida. In 2009, *TIME* magazine included him on the list of “The 10 Best College Presidents.” In 2010, *Florida Trend* magazine placed him on the cover of its inaugural “Floridian of the Year” issue. In 2011, *The Washington Post* named him one of the eight most influential college presidents in the U.S. Also in 2011, he was awarded the prestigious 2011 Carnegie Corporation Centennial Academic Leadership Award.

In 2012, he received the Citizen Service Award from Voices for National Service, the coveted TIAA-CREF Hesburgh Award for Leadership Excellence, and the Aspen Institute Ascend Fellowship. In 2015, he was inducted into the U.S. *News & World Report* STEM Hall of Fame. Dr. Padrón’s energetic leadership extends to many of the nation’s leading organizations. He is the past chair of the board of directors of the American Council on Education (ACE) and is a past chair of the board of the Association of American Colleges and Universities (AAC&U) and former chair of the Business Higher Education Forum (BHEF). He also served on the American Academy of Arts & Sciences’ Commission on the Humanities & Social Sciences.

President Padrón is widely recognized as one of the top educational leaders in the world and is often invited to participate in educational policy forums in the United States and abroad. In 1993, President Bill Clinton recognized him as one of America’s foremost educators. President George W. Bush nominated him to the National Institute for Literacy Advisory Board and the National Economic Summit. More recently, he represented the U.S. at UNESCO’s World Conference on Higher Education at the invitation of the Obama administration, and President Obama appointed him Chairman of the White House Commission on Educational Excellence for Hispanic Americans.

During his career, he has been selected to serve on posts of national prominence by five American presidents.

Internationally, President Padrón’s accomplishments have been recognized by numerous nations and organizations including the Republic of France, which named him *Commandeur* in the *Ordre des Palmes Académiques*; the Republic of Argentina, which awarded him the *Order of San Martin*; and Spain’s King Juan Carlos II, who bestowed upon him the *Order of Queen Isabella*, and Spain’s Prince and Princess of Asturias, Felipe and Letizia, who presented him with the *Juan Ponce de Leon 500th Anniversary* award.

Dr. Padrón’s pace-setting work at Miami Dade College has been hailed as a model of innovation in higher education. He is credited with engineering a culture of success that has produced impressive results in student access, retention, graduation, and overall achievement. MDC enrolls and graduates more minorities than any other institution in the United States, including the largest numbers of Hispanics and African-Americans. He is nationally respected for his advocacy on behalf of underserved populations in higher education, and his in-depth research report, “A Deficit of Understanding,” highlights the funding crisis that threatens access for low-income and minority students. Dr. Padrón has also championed innovative teaching and learning strategies and developed support initiatives to ensure student success. He was a member of the Association of American Colleges and Universities’ (AAC&U) Greater Expectations national panel that re-examined baccalaureate education in the U.S. and the Woodrow Wilson Foundation’s Commission on the High School Senior Year. More recently he has been called upon to co-chair the Century’s Foundation’s Task Force on Preventing Community Colleges from Becoming Separate and Unequal. He also serves on the National Commission on Higher Education Attainment; CFR Task Force on U.S. Education Reform and National Security; National Governors Association’s Advisory Group for College Completion Initiatives; and ACE Blue Ribbon Panel on Global Engagement.



OHTLI Nominee Continued



Eduardo J. Padrón, Ph.D. - President, Miami Dade College

President Padrón's transformational accomplishments at Miami Dade College have been acknowledged by the national media including *The New York Times*, *The Washington Post*, *NBC Nightly News*, *TIME* magazine, *Wall Street Journal*, *CNN*, and *The Chronicle of Higher Education*.

He serves on the boards of the Council on Foreign Relations; RC 2020; White House Fellows Southern Region Selection Panel (Chair); the International Association of University Presidents; and Achieving the Dream. In past years he has held leadership positions on the boards of the Federal Reserve Board of Atlanta, Miami Branch (past Chair); the Carnegie Foundation for the Advancement of Teaching; Hispanic Association of Colleges & Universities (Chair); the Kennedy Center for the Performing Arts; the White House Commission on Educational Excellence; Campus Compact; Congressional Hispanic Caucus Institute; The College Board; and the White House/Congressional Commission of the National Museum of the American Latino.

In Florida, Dr. Padrón has served on several gubernatorial commissions and has lent his talents to numerous organizations including the Florida Humanities Council; the Florida Council of Presidents (Chair); the Council of 100; Dade-Miami Criminal Justice Council (Chair); Miami Parking Authority (Chair); the Hispanic American League Against Discrimination (Chair); NAACP (Vice-President); and Greater Miami United (Co-Chair).

Under Dr. Padrón's leadership, Miami Dade College has received national recognition for its longstanding involvement with its urban community, its catalytic effect for social and economic change, and the marked difference the College has made in student access and success through pace-setting initiatives. The most recent recognitions include: 2011 CHEA "Award for Outstanding Institutional Practice in Student Learning Outcomes"; 2010 The Washington Center "Higher Education Civic Engagement Award"; 2010 The College Board "College Keys Compact for Learning Outcomes Initiative"; 2008 Association for General & Liberal Studies "Exemplary Award for Improving General Education"; 2008-11 "U.S. President's Higher Education Community Service Honor Roll"; and 2008 National Center for Digital Education "Fourth Best College for Digital Transformation."

He is the recipient of numerous honorary doctorates and prestigious awards. The recent list includes the 2016 Presidential Medal of Freedom Award; 2012 Aspen Institute/Ascend Fellowship; 2012 University of Texas "John Roueche International Leadership Award"; 2012 Greater Miami Chamber of Commerce "Sand In My Shoes" Award; "2008 Charles Kennedy Equity Award," Association of Community College Trustees (ACCT); "2008 Reginald Wilson Diversity Leadership Award," American Council on Education; "2008 Innovator of the Year," League for Innovation in the Community College; Chair Academy for Leadership Development's "2005 Paul A. Elsner Award for International Excellence;" Hispanic Magazine's "2004 Hispanic Achievement Award in Education"; and the Association of Community College Trustee's "2002 Chief Executive of the Year" award. He is a prolific writer with countless publications to his credit and has served on the editorial boards of *The Presidency*, *University Business*, and *Campus Technology*.

He has been featured in *People* magazine as one of the world's most influential Hispanics, in *Hispanic* magazine's list of most powerful Latinos, and in *PODER* magazine's report on "Movers and Shakers."



OHTLI Nominee

John B. King, Jr., Former Secretary of Education

John B. King, Jr. is the former secretary of education, a position he assumed upon Senate confirmation on March 14, 2016. In tapping him to lead the U.S. Department of Education, President Obama called Dr. King "an exceptionally talented educator," citing his commitment to "preparing every child for success" and his lifelong dedication to education as a teacher, principal, and leader of schools and school systems. As secretary, Dr. King brings a continued commitment to advancing excellence and equity for every student, supporting educators and elevating the teaching profession, and improving college affordability and completion rates.

Before becoming secretary, Dr. King served since January 2015 at the Department as principal senior advisor. In that role, he carried out the duties of the deputy secretary, overseeing all preschool-through-12th-grade education policies, programs, and strategic initiatives, as well as the operations of the Department. Dr. King carried out this work with a focus on increasing equity, improving educational outcomes for all students, and closing achievement gaps through implementation of key administration priorities in areas including early learning, elementary and secondary education, special education, English language acquisition, and innovation.

In performing the duties of the deputy secretary, Dr. King also oversaw the Department's work leading cross-agency collaboration for President Obama's My Brother's Keeper task force, which seeks to address persistent opportunity gaps faced by boys and young men of color, and to ensure that all young people are able to reach their full potential.

Prior to his arrival at the Department, Dr. King served since 2011 as the commissioner of education for the state of New York. In that role, he served as chief executive officer of the State Education Department and as president of the University of the State of New York, overseeing the state's elementary and secondary schools (serving 3.1 million students), public, independent and proprietary colleges and universities, libraries, museums, and numerous other educational institutions. Dr. King was one of the nation's youngest state education leaders at the time of his appointment and the first African-American and Puerto Rican to serve as New York State education commissioner.

As commissioner of education, Dr. King worked with the Board of Regents to pursue an ambitious education improvement agenda. During his tenure, New York State was a national leader in many facets of education: investing in high-quality early learning; raising standards for teaching and learning; supporting teachers and school leaders through strong professional development, access to rich instructional resources, and innovative educator career ladder models; expanding career and technical education in high-demand fields; and increasing educational opportunity for students in the highest-need communities. Under Dr. King's leadership, New York deepened collaboration between the state's preschool-through-12th-grade (P-12) schools and its institutions of higher education, including strengthening teacher and principal preparation, and raising the bar for teacher and principal certification.

OHTLI Nominee continued



John B. King, Jr., Former Secretary of Education

Dr. King brings to his role extensive experience leading urban public schools that are closing the achievement gap and preparing students to enter, succeed in, and graduate from college. Prior to his appointment as senior deputy commissioner at the New York State Education Department in 2009, Dr. King served as a managing director with Uncommon Schools, a non-profit charter management organization that operates some of the highest-performing urban public schools in New York, New Jersey, and Massachusetts. Earlier in his career, Dr. King was a co-founder and co-director for curriculum and instruction of Roxbury (Massachusetts) Preparatory Charter School. Under his leadership, Roxbury Prep became one of the highest-performing urban middle schools in the state, closed the racial achievement gap, and outperformed not only the Boston district schools but also schools in the city's affluent suburbs. Dr. King began his career in education teaching high school social studies in San Juan, Puerto Rico and Boston, Massachusetts.

Dr. King earned a Bachelor of Arts in Government from Harvard University, a Master of Arts in the teaching of social studies from Columbia University's Teachers College, a J.D. from Yale Law School, and a Doctor of Education degree in educational administrative practice from Columbia University's Teachers College. Dr. King was a 1995 Truman Scholar and received the James Madison Memorial Fellowship for secondary-level teaching of American history, American government, and social studies. Prior to joining the Department, in February 2011, Dr. King was appointed by U.S. Secretary of Education Arne Duncan to serve on the U.S. Department of Education's Equity and Excellence Commission. In addition, Dr. King served on the board of New Leaders for New Schools from 2005 to 2009, and is a 2008 Aspen Institute-New Schools Entrepreneurial Leaders for Public Education Fellow.



Dr. King's life story is an extraordinary testament to the power of education. Both of Dr. King's parents were career New York City public school educators, whose example serves as an enduring inspiration. Dr. King's parents both died from illness by the time he was 12, and he struggled to cope with their loss as he moved between family members and schools. He credits New York City public school teachers — particularly his teachers at P.S. 276 in Canarsie and Mark Twain J.H.S. in Coney Island — for saving his life by providing transformative educational experiences and giving him hope about the future. His belief in the centrality of educational opportunity to the American Dream and the vital necessity of second chances for our young people has its foundations in his own experience of overcoming so many challenges and going on to graduate from Harvard, Yale and Columbia and become a teacher and education leader.

For his leadership on issues of educational equity, King has been honored with the Ann S. Kheel Award from the New York Urban League, the Eugene M. Lang Lifetime Achievement Award from the "I Have A Dream" Foundation, the New York Immigration Coalition Builders of the "New" New York Award, and the Robin Hood Foundation Heroes Award.

Dr. King lives in Takoma Park, Maryland, with his wife and two children, who attend local public schools. YouTube Video link: <https://www.youtube.com/watch?v=r6tthDfcT9s#action=share>



OHTLI Nominee

California Senator Ricardo Lara

Senator Ricardo Lara (D-Bell Gardens) was elected with overwhelming support in November 2012 to represent the Southeast Los Angeles County cities of the 33rd Senate District. Raised in a blue collar immigrant household, Ricardo knows first-hand the challenges facing working families and is committed to improving the quality of life for all Californians.

Ricardo is one of the most influential members of the State Senate, chairing the powerful Appropriations Committee and serving as a member of the Energy, Utilities and Communications, Governance and Finance, Governmental Organization, and Banking and Financial Institutions committees.

An advocate for the environment, Ricardo created the California Clean Bus, Truck and Freight Program to encourage clean energy while investing in good jobs and authored legislation to create a state plan to address short-lived climate pollutants such as diesel soot, which are known to cause climate warming and negatively impact public health.

A champion for educational equity, civil rights and immigrant rights, Ricardo champions legislation that improves the quality of life for vulnerable communities. He has authored several first-in-the nation laws that recognize and invest in immigrant communities such as the California DREAM Loan Program, which helps undocumented students apply for loans to complete their higher education goals. Supporting California's entrepreneurial spirit, Ricardo's bill to update and expand access to professional licensing rules, regardless of immigration status, will stimulate local economies and create jobs.

Working his way through college as a teacher's assistant in an English immersion classroom, Ricardo believes that multilingual education in schools is important to giving California students the competitive economic and educational edge. That's why he authored the California Ed.G.E., or Education for a Global Economy Initiative, which will ask voters to revisit the state's English-only instruction mandate in public schools on the 2016 ballot.

Under his leadership as Chair of the Latino Caucus, the legislature passed AB60 to allow undocumented Californians to obtain driver's licenses. In the summer of 2014, he organized a fact-finding delegation to visit the Central American unaccompanied minors being held in Ventura County and was instrumental in securing \$3 million to be directed toward non-profit organizations providing legal representation to these children.

Ricardo's record in public service has been recognized at the local, state and national levels. President Barack Obama awarded him a "Champion of Change" at the White House and *The Los Angeles Times* named Ricardo the "Point man in the push for immigrant rights" in California. Upon winning his election in 2012, he made history by becoming the first openly gay person of color elected to the California Senate.

Ricardo earned his B.A. in Journalism and Spanish with a minor in Chicano Studies from San Diego State University.



OHTLI Award

Presented by the Government of Mexico to recognize and honor Mexican, Mexican-American or Latino leaders whose efforts have contributed significantly to the wellbeing, prosperity and empowerment of Mexican communities abroad. OHTLI is a Nahuatl word that means "pathway," or camino in Spanish.

2017 OHTLI Award Recipient:

Representative Roberto R. Alonzo

Presented by:

El Cónsul General de México en Dallas,
Honorable Francisco de la Torre Galindo



"No hay que llegar primero sino que hay que saber llegar."

En mi rol de representante estatal sigo apoyando a los maestros bilingües en su lucha de educar a sus alumnos. Su rol es asegurarse de que siempre practiquen estrategias para que sus alumnos desarrollen dos idiomas con fluidez y que se destaquen académicamente en la escuela y en la vida.

In my role of state representative I continue to support bilingual teachers in their struggle to educate their students. Their role is to ensure that they always practice strategies for their students to develop two languages fluently and to excel academically in school and in life.

EMBAJADA DE MÉXICO



Washington, D.C., a 6 de febrero de 2017.

Roberto R. Alonzo
Representante del Distrito 104
Cámara de Representantes de Texas

Estimado Representante Alonzo,

A nombre del Gobierno de México, me es grato informarle que el Instituto de los Mexicanos en el Exterior ha decidido otorgarle el reconocimiento *Ohtli*, por recomendación del Consulado General de México en Dallas.

Se ha decidido conferirle el *Ohtli* por su ejemplo y trabajo en favor del empoderamiento de las comunidades hispana y mexicana en Estados Unidos, especialmente en Texas. Su valiosa trayectoria como el primer mexicano-americano electo para la Legislatura de un estado tan importante, así como el papel que ha desempeñado en diversas organizaciones, han tenido una influencia positiva en la vida de miles de mexicanos, mexicano-americanos e hispanos.

El *Ohtli*, palabra que en náhuatl significa “camino”, se confiere a líderes sobresalientes que, como usted, se han distinguido por fomentar la prosperidad y el empoderamiento de las comunidades mexicanas en Estados Unidos. Este reconocimiento –que consiste en una medalla de plata, una roseta y un diploma- es un símbolo de los lazos que el Gobierno de México ha construido con las comunidades mexicanas e hispanas en el país.

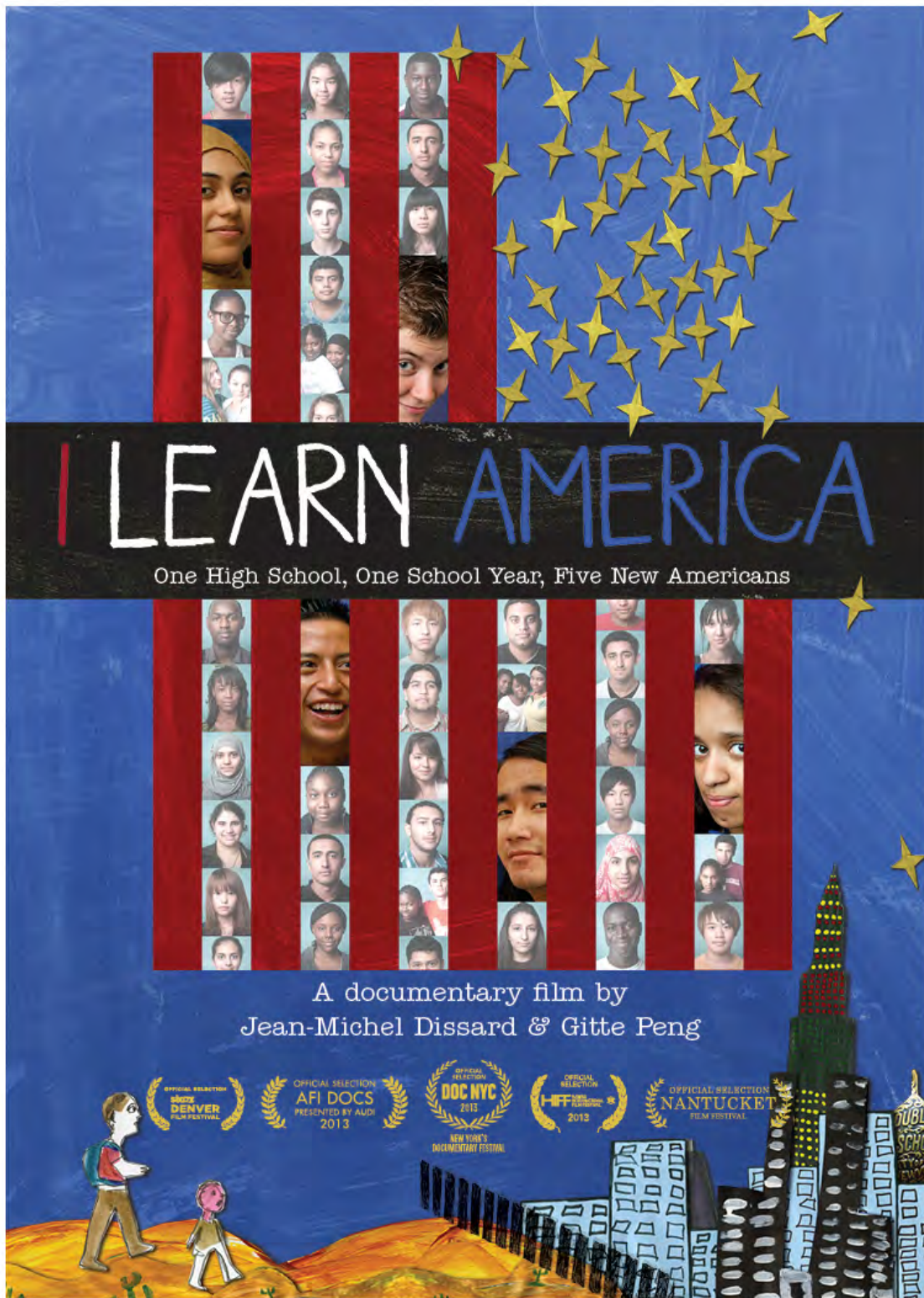
El Cónsul General de México en Dallas, Francisco de la Torre Galindo, le entregará el reconocimiento durante la Conferencia de la *National Association for Bilingual Education*, que se llevará a cabo del 22 al 25 de febrero en Dallas. Aprovecho la oportunidad para felicitarlo sinceramente por este merecido reconocimiento y para externarle mi admiración y estima.

Atentamente,

Ana Luisa Fajer
Encargada de Negocios/a.i.



MOVIE DATE



I LEARN AMERICA

One High School, One School Year, Five New Americans

A documentary film by
Jean-Michel Dissard & Gitte Peng

OFFICIAL SELECTION
DENVER
FILM FESTIVAL

OFFICIAL SELECTION
AFI DOCS
PRESENTED BY AUDI
2013

OFFICIAL SELECTION
DOC NYC
2013
NEW YORK'S
DOCUMENTARY FESTIVAL

OFFICIAL SELECTION
IFF
2013

OFFICIAL SELECTION
NANTUCKET
FILM FESTIVAL

SHOWTIME: FRIDAY, FEBRUARY 24, 3:40 P.M.

LOCATION: GRAND BALLROOM CDE

PRESENTED BY: JEAN-MICHEL DISSARD



Spanish Literacy: Formative Assessments and Instruction

Designed for developing Spanish readers, Istation Español provides real-time data, robust online curriculum, and flexible teacher-led lessons. Bilingual and dual-language programs get the formative data educators need to guide instructional decision-making and intervention strategies.

Chris Blevins

CBlevins@istation.com • (972) 533-0657



General Session

Friday, February 24th, 2017

10:00 a.m. – 11:20 a.m.

Chantilly Ballroom

Master of Ceremonies Johana Suárez, Univisión

Welcome Remarks..... Dr. Kent Paredes Scribner,
Superintendent, Fort Worth ISD

Presentation of the NABE Ramon Santiago Award
Presented by:..... Dr. Josefina Tinajero,
Treasurer, Executive Board

Recipient: Dr. José A. Ruíz-Escalante,
Professor of Education
Prince Mohammad Bin Fahd University

Presentation of the NABE Leadership Award
Presented by: Dr. Minh-Anh Hodge,
President, Executive Board

Recipient: Santa Clara County Department of Education
Received by: Dr. Jon Gundry, Superintendent
Santa Clara County Department of Education

Introduction of the Keynote Speaker..... Dr. Leo Gómez,
NABE Board

Keynote Speaker..... Dr. Michael Hinojosa,
Superintendent, Dallas ISD

Closing Remarks..... Dr. Margarita Pinkos,
Vice-President, Executive Board



Your source for K-12 Spanish!



UNIVERSIDAD
D SALAMANCA

Program Accredited by the
University of Salamanca



Español Santillana
Middle and High School
Spanish as a World
Language Program



**Descubre el español
con Santillana**
Elementary Spanish as a
World Language Program

www.santillanausa.com

2023 NW 84th Avenue, Doral, FL 33122 | Phone 1-800-245-8584 - Fax 1-888-248-9518 | customer.service@santillanausa.com





NABE 2017 Ramon Santiago Award

Dr. José Agustín Ruiz-Escalante

The Ramon Santiago award is given by NABE to individuals who remind us of the commitment to bilingual education such as past president of NABE, Ramon Santiago. To keep the organization going he mortgaged his house. The NABE President's Award has traditionally been presented to an individual or organization whose work has furthered the causes to which NABE is dedicated.

Dr. José Agustín Ruiz-Escalante has dedicated part of his professional life to service to NABE in different capacities. His first involvement with NABE was in the 1979 conference in Seattle, WA. working on the conference organizing committee. He has been directly or indirectly participated with NABE since 1984. He served three terms as president of the Association and a total of nine years in the executive board. He has served as editor of *Perspectives*, since 2008.

Dr. Ruiz-Escalante's passion for bilingual education and NABE began in Tucson, AZ, where he was mentored by by some of pioneers and giants of bilingual education: Macario Saldate, Adalberto Guerrero, and Hank Oyama. These individuals and others provided his foundation for professional service to the field as well as a commitment to the community.

Dr. Ruiz-Escalante was born in México and came to the United States when he was 16 years-old. He attended public schools in Nogales and Tucson, Arizona. He graduated from the University of Arizona in with a B.A. in Political Science and Latin American Studies, and his M.Ed. is in Bilingual Education, while his doctorate is from d the University of Washington, where he was a Title VII Fellow.

Dr. Ruiz-Escalante began his professional career as a bilingual educator working in the bilingual department of Pima Community College, and he was a professor of bilingual education in Oregon and Texas. He retired from the University of Texas – Pan American in 2015 as full professor and currently is a professor of education at Prince Mohammad Bin Fahd University in Saudi Arabia.

Dr. José Agustín Ruiz-Escalante has a strong commitment to the establishment of dual language education programs in our public schools. It is through this type of a program that second language learners will fully developed academically. Dual language education will even the playing field for students that English is not their native language and will help schools close or eliminate the achievement gap.



Nabe 2017 Leadership Award

Friday, February 24th, 2017

General Session

10:00 AM-11:20AM

Chantilly Ballroom

Presented to the Santa Clara County Office of Education

NABE honors the Santa Clara County Office of Education (SCCOE) as the recipient of the NABE 2017 Leadership Award. This prestigious NABE award honors individuals/organizations that have made a significant contribution to the field of bilingual/global education leading to the improvement of educational equity and access for bilingual/multilingual students.

This NABE Leadership Award acknowledges the SCCOE for your contribution as follows:

- (1) Superintendent Jon R. Gundry and his key staff joined the National Bilingual/Multilingual Advocacy Month celebration on Capitol Hill in April 2016. He was selected to give congratulatory remarks representing bilingual educators.
- (2) The SCCOE will be taking the lead in organizing a regional and county-wide celebration for the National Bilingual/Multilingual Advocacy Month in April 2017, which sets an exemplary advocacy model at the national level.
- (3) The SCCOE partnered with NABE in the My Name, My Identity National Campaign in building the foundation for inspiring students to embrace other cultures and languages through their exposure to learning about names around the world. This campaign also cultivates a respectful culture across communities in the United States, which will enable our students to be better prepared to communicate with people from diverse languages and cultural backgrounds locally and from around the world. As a result of SCCOE's leadership, California has had the highest number of pledges.
- (4) SCCOE is the only educational organization in the nation to dedicate a Wall of Honor to recognize districts and charter schools that have a policy of honoring students who have attained Seal of Biliteracy and Pathway awards.
- (5) SCCOE took actions that support NABE's mission, including hosting young cultural ambassadors from Beijing, hosting contests that create opportunities for students to apply global competences and to demonstrate appreciation for learning other languages and cultures, providing international exchange opportunities for students, and partnering with the California Department of Education in being a champion for global education.
- (6) SCCOE continued to be a major partner in supporting the NABE annual conference by having SCCOE content experts present at NABE conferences in six consecutive years.

Awards Luncheon

Friday, February 24, 2017
12:30PM – 2:00PM
Grand Ballroom

Master of Ceremonies..... **Norma García**, Telemundo

NABE Bilingual Student Essay Awards

Elementary School 1st Place

Recipient: **Conchita Vogt-Ramírez**,
Vickery Elementary, Lewisville, TX

Presented by: **Dr. María Arreguín-Anderson**, Executive Board

Middle School 1st Place

Recipient: **Carmelita Mendoza**,
Valley Center Middle School, Valley Center, CA

Presented by: **Myrna Reyna**, Parent Representative, NABE Board

High School 1st Place

Recipient: **Guadalupe Espinoza**,
Jordan-Matthews High School, Siler City, NC

Presented by: **Dr. Rossana Boyd**, Secretary, Executive Board

NABE Bilingual Teacher of the Year Award

Recipient: **Rodrigo Rodríguez-Tovar**
Cook Elementary School, Austin, TX

Presented by: **Dr. Minh-Anh Hodge**, President, Executive Board

Scholarship from Government of Spain

Recipient: **Rodrigo Rodríguez-Tovar**
Cook Elementary School, Austin, TX

Presented by: **María José Fabre González**
Consejera de Educación para EEUU y Canadá

NABE Outstanding Dissertation Awards

First Place Winner: **Laurel Cadwallader Stolte**, Harvard Graduate School of Education

Presented by: **Dr. Josefina Tinajero**, Treasurer, Executive Board

Second Place Winner: **Gilberto Peña Lara**, University of Texas at Austin

Presented by: **Dr. Rossana Boyd**, Secretary, Executive Board

NABE Multimedia Student Contest, PreK-2

Presented by: **Dr. Anita Pandey**, Executive Board

NABE Bilingual Teacher Scholarship

Recipient: **Ms. Lilia M. Carrillo**, San Antonio, TX

Presented by: **Dr. Leo Gómez**, NABE Board

The José Martí Foundation Scholarship

Recipient: **Michael John Ruiz**
William B. Travis Academy, TAG Vanguard, Dallas, TX

Presented by: **Dr. Margarita Pinkos**, Vice-President, Executive Board

Closing Remarks..... **Dr. Anita Pandey**, Executive Board





NABE 2017 Student of the Year Essay Contest Elementary School

Conchita Vogt-Ramirez
Vickery Elementary, Lewisville, Texas

Orgullosa de ser Trilingüe

Estoy orgullosa de ser trilingüe! Mi primer idioma es Alemán. Mi papá es de Alemania y me enseñó alemán y la cultura de su país. Mi mamá es de México y de ella aprendí español y de la cultura Mexicana. Nos mudamos a los Estados Unidos cuando tuve 6 años. Fue difícil porque no sabía inglés. Me di cuenta que sería un beneficio aprender inglés lo más rápido posible. Me enfoqué en aprender el idioma. Estudié todos los días con mi maestra y mis padres. Al empezar el segundo grado, yo comunicaba con los estudiantes que solamente hablan inglés.

Estoy orgullosa de ser trilingüe porque puedo comunicar y aprender de las costumbres de diferentes países. Por ejemplo, he aprendido de las costumbres de Alemania, México, y los Estados Unidos. Cuando estoy en Alemania con mis tíos, visito los museos, el arte, y las antigüedades. Cuando estoy en México, puedo comunicar con mis familiares y conocer amigos, porque puedo hablar fácilmente en Español. En Estados Unidos, puedo disfrutar las costumbres de mi país con mis amigos. Entre más idiomas aprendo, más oportunidades tengo! Así que les digo *danke*, *gracias*, y *thank you* a mis padres y maestros.

Proud to be Trilingual

I am proud to be trilingual! My first language is German. My dad is from Germany, and he taught me German and about the culture of his country. My mom is from Mexico, and I learned to speak Spanish and about Mexican culture from her. We moved to the United States when I was 6 years old. It was difficult because I did not know English. I realized that it would be a benefit to learn English as quickly as possible. I concentrated on learning the language. I studied every day with my teacher and my parents. At the beginning of second grade, I was able to communicate with students who only speak English.

I am proud to be trilingual because I can communicate and learn about the customs of different countries. For example, I have learned about the customs of Germany, Mexico, and the United States. When I'm in Germany with my uncles, I visit museums, art, and learn about German architecture. When I am in Mexico, I can communicate with my relatives and meet friends, because I speak Spanish. In the United States, I can enjoy the customs of my country with my friends. The more languages I learn, the more opportunities I have! So I say *danke*, *gracias*, and *thank you* to my parents and teachers.



NABE 2017 Student of the Year Essay Contest Middle School

Carmelita Mendoza

Valley Center Middle School,
Valley Center, California

Orgullosa de ser bilingüe

"Una lengua te pone en un pasillo para toda la vida. Dos idiomas abren cada puerta a lo largo camino". Frank Smith. Esta cita nos está diciendo que ser bilingüe o multilingüe nos ayuda en el mundo de los negocios. El inglés es el idioma más común en el mundo de los negocios, luego el chino mandarín y el francés, el árabe y el español ocupan el cuarto lugar. Ser bilingüe te abre las puertas en el futuro. En última instancia, ser bilingüe es darte la oportunidad de tener un futuro mejor.

He estado en el programa bilingüe desde que empecé la escuela, lo que significa que he estado en bilingüe desde el kindergarten. Cuando era más joven nunca entendí la idea de ser bilingüe, pero mis padres siempre me decían: "Ser bilingüe es un regalo, un regalo que no todo el mundo tiene la oportunidad de tener". Cuando crecí, entendí lo que estaban tratando de decirme.

Ellos trataron de hacerme entender que ser bilingüe es un regalo que alguien te da y no tomarlo como una desventaja. Cada vez que mi mamá va a la tienda y le dicen algo en inglés, puedo traducirlo en español para que ella entienda. Como resultado de estar en el programa bilingüe me ha ayudado en el aprendizaje y yo poder ayudar a otros.

El sello de la biliteracia es un sello que se obtiene en su diploma al graduarse de la escuela secundaria que significa que ha estado en el programa bilingüe desde que comenzó la escuela lo que significa desde el kínder. Después de graduarme de la escuela secundaria tendré el sello de la biliteracia en mi diploma porque he estado en el programa bilingüe desde el jardín de infantes. Tener ese sello en mi diploma me ayudará a entrar en una buena universidad. Con la esperanza de que me convierta en un maestro tendré una mejor oportunidad si tengo el sello de la biliteracia en mi diploma. En otras palabras, tener el sello en mi diploma me abrirá más puertas en la oportunidad de trabajo.

Proud to be Bilingual

"One language sets you in a corridor for life. Two languages open every door along the way." Frank Smith. This quote is telling us that being bilingual or multilingual helps us in the business world. English is the most common language in the business world then Mandarin Chinese and French, Arabic, and Spanish are ranking fourth. Being bilingual opens doors for you in the future. Ultimately being bilingual is giving you a chance to have a better future.

I have been in the bilingual program since I started school, which means i have been in bilingual since kindergarten. When I was younger, I never understood the idea of bilingual but my parents always told me "Being bilingual is a gift, a gift that not everyone has the chance to have" as I was growing up, I understood what they were trying to tell me. They tried to make me understand that being bilingual is a gift that someone gives you and not to take it for granted.

Every time my mom goes to the grocery and they tell her something in English I get to translate it for her in Spanish so she understands. As a result of being in the bilingual program it has helped me in learning and me being able to help others.

The Seal of Biliteracy is a seal that you get in your diploma when you graduate from high school that means you have been in the bilingual program since you started school which means since kindergarten. After I graduate from high school I will have The Seal of Biliteracy on my diploma because I have been in the bilingual program since kindergarten. Having that seal in my diploma will help me get into a good college and a honorable university. In the hopes that I become a teacher I will have a better opportunity if I have The Seal of Biliteracy on my diploma. To put it in other words having the seal in your diploma will open more doors for me in the job opportunity.



NABE 2017 Student of the Year Essay Contest High School

Guadalupe Espinoza

Jordan-Matthews High School,
Siler City, North Carolina

Cómo ser bilingüe me ayudará en mis futuros logros

Durante los últimos 8 años, he aprendido nuevas palabras y nuevas frases que me ayudaron a diario. Ser bilingüe me ha ayudado a alcanzar más de lo que esperaba cuando llegué a los Estados Unidos. Hablar inglés y español no solo me ha ayudado a mí, sino que ha ayudado a mi familia en muchas situaciones diferentes, desde traducir para mi mamá hasta para leer contratos o para ayudar a traducir para otros padres. Lo mejor es ayudar a otras personas que, como yo, una vez, no entendían el idioma en este país. He ayudado a muchas personas cuando tuvieron problemas para comunicarse en tiendas comestibles o en bancos. ¿Cuál es el beneficio real de ser bilingüe? Muchas personas lo ven como una pérdida de tiempo, otros lo ven como una gran oportunidad. El precio de ser bilingüe va mucho más allá de sentirse bien porque se le ayudó a alguien. Ser bilingüe da el poder de saber que se puede comunicar libremente y con confianza. Hablar un idioma diferente puede abrir muchas puertas como conocer gente nueva, lo que significa más oportunidades de éxito.

Ser bilingüe no sólo me ayuda ahora, en mi juventud, sino que también tendrá un gran efecto en mi vida futura. Estoy segura de que muchos proyectos y muchas oportunidades impresionantes vendrán en mi camino. Ser bilingüe tiene enormes beneficios. Actualmente, hay muchos empleos disponibles en los que piden a los empleados potenciales que sean bilingües. Trabajos que, la mayoría de las veces, son menos complicados que lo que la gente que sólo conoce un idioma tiene. Refiriéndose a la población de los Estados Unidos, no todos los estadounidenses pueden hablar un segundo idioma. Muchas personas pierden esta gran oportunidad de disfrutar de otras culturas, otras personalidades y mejores posibilidades de conocer a grandes personas.

El bilingüismo me ayudaría en mi futuro a encontrar un trabajo mejor, un trabajo que realmente disfrutaré. Podría ayudarme con becas, y con ensayos cuando esté lista para las aplicaciones de la universidad. Tener un segundo idioma puede cambiar la vida de una persona. Uno puede hacer amigos increíbles sólo por el hecho de que uno puede comunicarse con ellos, disfrutar y celebrar su cultura. Ser bilingüe ha cambiado definitivamente la forma en que veo mi vida en el futuro: Sé que tendré una mejor oportunidad en la industria de trabajo que la que mis padres tuvieron. Ya he recibido muchas oportunidades tales como viajar y enseñar a niños más pequeños con su español. Al hacer esto, me doy cuenta de lo bien que me siento para poder comunicarme en dos idiomas diferentes, no todas las personas tienen la oportunidad de hacerlo. Es bueno saber que uno está haciendo una contribución a una sociedad que podría crecer, y tener éxito en puestos de trabajo de mayor calidad, y un futuro mejor.

How Being Bilingual Will Assist Me in My Future Endeavors

For the last 8 years, I have learned new words and new phrases that helped me on a daily basis. Being bilingual has helped me reach higher than what I expected when I came to the U.S. Speaking both English and Spanish has not only helped me, but it has helped my family in many different situations, from translating for my mom, to reading contracts, or translating for other parents. The best thing is helping other people that, like me, once, didn't understand the language in this country. I've helped many people when they struggled to communicate at grocery stores or banks. What's the actual benefit of being bilingual? So many people see it as a waste of time, others see it as a blessed opportunity. The price of being bilingual goes much further than feeling great because you helped someone out. It gives you power to know you can communicate freely and confidently. Speaking a different language can open so many doors. Meeting new people means more opportunities to succeed.

Being bilingual does not only help me now, in my young years, but would also have a great effect in my life in the future. I am positive that many projects and many awesome opportunities would come my way. Being bilingual has huge benefits. Currently, there are many jobs available that ask for potential employees to be bilingual. Jobs that, most of the time, are less complicated than what people who only know one language have. Referring to the United States population, not all of Americans can speak a second language. Many people miss this, the amazing opportunities to enjoy other cultures, other personalities and better possibilities of meeting great people.

Bilingualism would help me in my future to find a better job, a job that I'll actually enjoy. It could help me with scholarships, and with essays when getting ready for college applications. Having a second language can change your life. One can make amazing friends just by the fact that you can communicate with them, you enjoy and celebrate their culture. Being bilingual has definitely changed the way I view my life in the future: I know I'll have a better chance in the job industry than what my parents had. I've already received many opportunities such as traveling and tutoring younger kids with their Spanish. Doing this makes me realize how blessed I am to be able to communicate in two different languages, not all people have the chance to do this. It's nice to know that you're making a contribution to a society who could grow, and succeed in higher quality jobs, and a better future.



NABE 2017

Teacher of the Year

Rodrigo Rodriguez-Tovar

Friday, February 24th, 2017

Awards Luncheon

12:30PM-2:00PM

Grand Ballroom CDE

As an educator, my daily experiences reaffirm my belief that teachers are the foundation of all learning. The most valuable skill one can encourage the next generation is the ability to learn. Armed with this skill and immersed within an environment conducive to learning and personal growth, students then can launch into the world to realize their respective goals and achieve their full potential. I recently finished a Master's in Education with an emphasis in Teaching and Learning styles at Monterrey Institute of Technology and Higher Education, ITESM. During my graduation ceremony, this past May 30th, 2015, I was recognized with a valedictorian award. Also, I obtained my National Board Teaching Certification, Middle Childhood Generalist, because I would like to help as many students as I can to achieve their goals in life and to be successful. I graduated with a Bachelor of Arts in Architecture, from Jan. 1997 - Jul.2002. During the course of my degree I completed a minor in English at the Philosophy University Jan. 1995-Jul. 1998. During that period of time I also was an examiner and assessor for the National Evaluation Systems in Austin, Texas. There, I was responsible for the evaluation of students' grammatical and pronunciation abilities during examination periods, and also assessing their ability to become professional Spanish teachers within the state of Texas. During this time I was also a personal tutor for students studying Spanish at the University of Texas in Austin. Soon after this I became involved with the Office of Bilingual Education (UT, Austin), as an examiner for the College of Education under the supervision of Cheryl Y Wilkinson, Ph.D. administering the 1st Grade Spanish Assessments and Examinations. It was during this time that I realized my true vocation lay not in the field of Architectural Design but in teaching. I then completed my Teacher's Certification - Bilingual Generalist EC-4, Jan. 2007-May 2008 at Austin Community College. During the certification process I became involved with Austin Partners in Education-AISD school year 2007 -2008 as a general volunteer at Walnut Creek Elementary with 3rd grade Bilingual teacher Ms. Peggy Semingson.

Following this I was a mentor at Menchaca Elementary- 2nd grade then involved with "Compafieros en Lectura"- Bilingual Literacy program at Wooldridge Elementary, and then a Life-Child Volunteer at Dell Children's Hospital helping children with cancer. At the completion of my Teaching Certification I successfully secured a position at Austin Independent School District in Feb. 2008. I am in my 8th year of teaching. Presently I am teaching 4th grade Dual Language at Cook Elementary, 2010-Present. I taught 3rd grade bilingual from August of 2008 until May 2010 in the same school. I was then fortunate enough to be able to move forward with the same class into 2010/2011. Throughout my teaching career I have had the chance to become involved in a range of leadership roles. I reviewed the EOY Reading Benchmark Test for 4th and 5th grade for AISD in 2012, 2013, and 2014. The opportunity to work for the University of Texas, Continuing Education, K-16 Education Center was a great experience. I have had the pleasure of being 4th Grade Team Leader in the present year 2015-2016. I have contributed time and knowledge in helping to train future teachers. I have had the opportunity to be a Presenter at the New Bilingual Teacher Institute in Austin ISD, 2009-2010. This was a very fun and exciting opportunity to be a part of. I had the opportunity to be an Organizer/Presenter of Reading Workshop at Cook Elementary in Austin ISD, and a Visual Designer of images supporting Cook Elementary school wide behavior management plan in 2010. My daily interactions with my students' peers sum up my major learning and teaching in this challenging field of education. A quote from John Lubbock "The important thing is not so much that every child should be taught, as that every child should be given the wish to learn" best illustrates this point. In order for students to succeed; an environment that promotes success must be first created and starts with the definition of short term and long term goals, monitoring and managing against these goals throughout the year with the ultimate goal of delivering superior education to the students whom rightful deserve it. The biggest thing for me is that I have to work hard for what I have and where I am today. I take pride in knowing that it was my determination and focus that brought me here. This does not come without gratitude and this is what I can offer my students. If they see that the person in front of them, who is asking the world of them (it seems, at times) has struggled with many obstacles and pushed through them, then they are more likely to find that intrinsic motivation to succeed at whatever they dare.





NABE 2017 1st Place Dissertation Award

Laurel Cadwallader Stolte

Friday, February 24th, 2017
Awards Luncheon
12:30PM-2:00PM
Grand Ballroom CDE

“Opening the Door to Cross-Cultural *Educación* in Two-Way Immersion Programs”

Abstract

This comparative case study examined the question “What does cross-cultural *educación* (Valenzuela, 1999) look like in two-way immersion programs, and what factors influence that process?” at two schools. Using contact theory, I found that the programs had different strengths in regards to cross-cultural *educación*, as well as distinct ways of talking about difference. Nevertheless, the schools shared important characteristics associated with their shared context: pressure to integrate cross-cultural learning with Common Core literacy standards and a focus on the cultures of foreign countries. I argue that two-way immersion programs need to emphasize equity not only for speakers of non-English languages, but also diverse ethnic and socioeconomic groups, through broadening considerations for choosing program models, diversifying student and teacher populations, and teaching students to both learn about and care for different cultures in their “glocal” (Brooks & Normore, 2010) communities.

Granting Institution: Harvard Graduate School of Education

Dissertation Advisor: Natasha Warikoo



NABE 2017

2nd Place Dissertation Award



Gilberto Peña Lara

Friday, February 24th, 2017
Awards Luncheon
12:30PM-2:00PM
Grand Ballroom CDE

“The Complexity of Latino Male Bilingual Teachers’ Experiences”

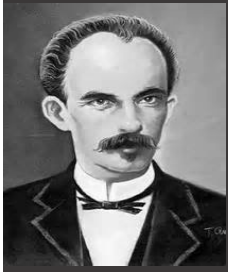
Abstract

This dissertation investigated the intersection of gender and ethnicity of Latino male bilingual elementary classroom teachers. Through a Latino Critical Theory (LatCrit) framework this study contributes to the literature of bilingual teacher research by placing at the center the complex experiences of elementary Latino male bilingual teachers in a predominantly female dominated field. Findings suggest that the three Latino male teacher participants were subjected to dominant narratives about their identities and judged through western ideals of masculinity. To persist in the profession they disrupt problematic norms by drawing on their lived bilingual and bicultural experiences to create caring pedagogical practices and spaces where their students can reap the benefits of having their languages and cultures recognized and embraced. Additionally, this dissertation study highlights the benefits of incorporating bilingual children’s literature that focused on issues of language, immigration, race, class and gender to facilitate the acquisition of literacy.

Granting Institution: The University of Texas at Austin

Dissertation Advisor: Cinthia S. Salinas





The José Martí Foundation NABE 2017 Dual Language Teacher of the Year



Michael John Ruiz - William B. Travis TAG Vanguard

Friday, February 24th, 2017
Awards Luncheon
12:30PM-2:00PM
Grand Ballroom CDE

The purpose of the Dual Language Teacher of the Year José Martí National Scholarship Award (co-sponsored by NABE) is to recognize exemplary teaching performance by ESL/dual language teachers and provide financial support to pursue a career in leadership and dual language education.

The 2017 winner is Michael John Ruiz from Dallas, Texas. Applications were reviewed by Dr. Arnhilda Badía, President of the José Martí Foundation. The National Association of Bilingual Education (NABE) will provide \$1000 as a contribution toward the award. The 2017 total award amount is \$2000. The entire award will be sent to the recipient's postsecondary institution as a tuition contribution. The scholarship award will be announced during the annual NABE 2017 conference.

Michael John Ruiz received his bachelors of Business Administration in Finance from Universidad of Puerto Rico in Carolina, and went on to work in the Marketing Department for Microsoft Caribbean and Central America.

In 2008, Michael relocated his young family to Dallas to become a bilingual teacher. Michael is a 4th grade bilingual Science and Social Studies teacher at William B. Travis TAG Vanguard.

During his time in the classroom, he was selected to participate in the *Mickelson Exxon Mobil Teachers Academy*, as a member of the districts Academic Leaders Advisory Council. In 2015-2016, he became one of the Teachers of the Year recipients for the district.

In addition to teaching, Michael has been able to mentor young teachers. He has said "I was concerned by the rampant teacher turnover and the effects it has on students. I believe that providing new teachers with the tools and guidance needed, we can address the problem."

Michael also assists in preparing teachers for the future by delivering monthly professional development for the district at the New Dual Language Teacher Academy. He also provides technology applications that can be easily implemented at conferences across the state. He has presented at the TCEA, TABE and Tots & Technology conferences, among others.

Mr. Ruiz describes himself as a passionate teacher. His goal is to motivate learners and design innovative, stimulating learning environments using the latest educational technology. He says that his passions are working for the welfare of bilingual students, inspiring teachers to do the same, and loving his wife Magda, his 8-year-old daughter Amanda and 3-year-old son Alejandro.

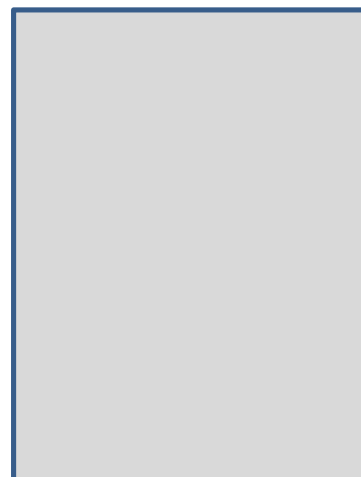
Multimedia Contest Winners!



Timotei Bostan
2nd Grader
Skyview Elementary



Teofil Bostan
2nd Grader
Skyview Elementary



Justin Levy Gutierrez
Kindergartner
Veteran's Elementary



President's Dance

Friday, February 24th, 2017

8:00 PM – 12:00 AM

Imperial Ballroom

Celebrating NABE's 46th Conference



Dr. Minh-Anh Hodge

National Association for Bilingual Education

Honoring the NABE Conference and Local Committees

Recognizing the 2016-2017 NABE Board

Featuring Entertainment by: Mango Punch!

MOVIE DATE



"AN INSPIRING DOCUMENTARY"

-EN FILME

"SUCH HEARTBREAKING HUMANITY"

-SF WEEKLY

"BEAUTIFUL"

-EXCELSIOR

"EXCITING"

-CINE VERTIGO

SHOWTIME: SATURDAY, FEBRUARY 25, 1:40 P.M.

LOCATION: TRINITY BALLROOM



President's Dance

Presents

Friday, February 24, 2017, 8:00 PM - 12:00AM, Imperial Ballroom

MANGO PUNCH! Biography

Six-time winner in the Houston Press Music Awards, Mango Punch! lives up to that distinction. They have performed in prominent concerts and events, like the pregame show of world-renowned Super Bowl XXXVIII and the inaugural ceremony for both Major White (2002) and Major Parker (2010) of Houston. The band was formed in 1991 and has accumulated a pristine track record (as evidenced by client's remarks and recommendations) performing at galas, corporate events and weddings.



THE SHOW

For cocktail and dinner the band plays slow and mid tempo songs at a lower volume. When it's party time the band transforms into a high-energy dance ensemble that will keep your guests on the dance floor.. Engaging the audience, the band never follows a predetermined setlist but will shape the repertoire in a way that keeps the dance floor full. Walter Suhr the leader of the band, encourage audience participation and regularly will lead guests into fun group dances if the situation calls for it.

INSTRUMENTATION

Customizable from 6 to 10 pieces, the core of the band consists of four singers (3 male vocals and one female vocal) keyboards, acoustic and electric guitars, bass, drums and percussion. At the client's request we can add trumpets, saxophone, trombone, keyboards and/or other vocalists.

REPERTOIRE

The repertoire of Mango Punch! is among the most diverse in Texas. It includes pop, rock, top 40, funk, Motown, reggae, swing, jazz standards and music from the 1950s to current. If the situation calls for it, Mango Punch! can also perform a wide variety of latin music styles including salsa and merengue.



General Session

Saturday, February 25th, 2017

10:00 a.m. – 11:20 a.m.

Trinity Ballroom

Master of Ceremonies.....	Claudia Torresco, Dallas ISD
Welcome Remarks.....	José Adame, El Centro College, Dallas County Community College
Introduction of the Keynote Speaker.....	Dr. Rossana Boyd, Secretary, Executive Board
Keynote Speaker.....	Dr. Samuel Betances, Souder, Betances and Associates, Inc.
Closing Remarks.....	Dr. Minh-Anh Hodge, President, Executive Board

La Cosecha 2017

22nd Annual Dual Language Conference

NOVEMBER 1- 4, 2017

Honoring our Antepasados



La Cosecha 2017 Featured Speakers Include:



Virginia Collier &
Wayne Thomas
Professors Emeriti
George Mason University

Jennie DeGroat
Northern Arizona University



Angela Valenzuela
University of Texas at El Paso

Andres123
Author & Recording Artist



Kim Potowski
University of Illinois

Michael Guerrero
University of Texas
Rio Grande Valley



Pauline Gibbons
University of New South
Wales, Sydney

Come share your experience and knowledge with over 2,500 educators, parents, researchers, and supporters from across the country as we celebrate the best of our multilingual and multicultural communities!

¡Cosechando lo mejor de nuestra comunidad bilingüe!

Early Registration Deadline – July 15, 2017

Register now at www.lacosecha.dlenm.org or scan QR code with your phone!



Successful Technology Users share their Best Practices to Promote Biliteracy Cognitive Advantages in PK-8 Dual Language Classrooms

Saturday, February 25th, 2017.

Sessions: Coronado Ballroom A

8:00 AM

8:15 AM

How to access Sparkto Kinder for a free 2-month Trial with more than 1500 English - Spanish Digital Resources for PK-K and 1st Grade Students.
Presenter: Ms. Leticia Salinas, Wooten Elementary School, Austin ISD.

8:15 AM

8:45 AM

A real demonstration of PK-K Teacher using Digital Resources in Math, Language Arts & Science in a Dual Language Classroom.
Presenter: Ms. Leticia Salinas, Wooten Elementary School, Austin ISD.

8:45 AM

9:20 AM

A demonstration of Dual Language Classroom using Digital Content and PBL in Austin ISD. Science Project: Insect Life Cycle Workshop & Contest.
Presenter: Mrs. Gabriela Campos, Wooten Elementary School, Austin ISD.

9:20 AM

9:40 AM

PK-2 Lee con Angel Reading Workshop will be made in Spanish: Bring your own device to download free App for iPads.
Presenter: Lori Morris / Founder Kishmorr Productions.

9:40 AM

9:50 AM

Questions and Raffle of Software Products among participants.
Presenter: Mrs Laura Machuca / Founder & CEO EDUSPARK INC.



Great Software Prizes!

Robotics Workshop: Peacock Terrace Room

Scribbler-bot



Robot Bee-bot

FI in Schools™ Presentation.
By Mr. Juan M. Gonzalez
DOWNSHIFT...Into STEM - CEO

9:00 AM

9:20 AM

Presentación del Taller de Robótica.
Ms. Claudia Ramos / EGB4 Tech.

Competition Rules & Team's Registration.

9:20 AM

9:35 AM

Reglas para la Competencia y Registro de Equipos.

Workshop and Competition will be made in Spanish.

9:35 AM

11:05 AM

Taller de Robótica y Competencia por Categorías.

Conclusions.
Winners will receive medals.

11:05 AM

11:20 AM

Cierre. Entrega de medallas a los ganadores y diplomas a todos los participantes.



NABE 2017 Family Institute

Saturday, February 25, 2017

The Anatole Hilton, 2201 N. Stemmons Freeway Dallas, Texas

"Leadership for Equity and Excellence Through Bilingualism and Biliteracy"

PROGRAM

8:30 AM - 9:00 AM Opening Session

Let's Celebrate the Family! *Vamos a Celebrar la Familia!*

Myrna Reyna, NABE Board Member and Ever Benavidez, Animador

Together we will celebrate the family bond and the importance culture plays in student success.

9:00 AM - 10:30 AM Want to be a millionaire?

Lettie Ramirez, Ph.D., California State University, East Bay

Parents will join a discussion about financial literacy. Dr. Ramirez will guide the discussion addressing important issues such as managing credit cards and dealing with interest rates.

10:30 AM -12:00 AM Simultaneous Language Reinforcement with K-12 STEM and 21st Century Skills

Leticia Salinas, Wooten Elementary School, Austin ISD

Gabriela Campos, Wooten Elementary School, Austin ISD

Parents will learn how to utilize 21st Century Skills to assist in the development of language in the home. Parents will take an in-depth look at how to best use the resources that were shared by Eduspark.

12:00 AM -1:00 PM Lunch

1:00 PM - 1:30 PM BEEautiful! Spanish Spelling Bee Awards

Johana Suarez, News Anchor Univision and Mark Taylor, Santillana USA

Special recognition will be given to the regional Spanish spelling bee winners. Their hard work and dedication will be awarded and celebrated along with the support their parents provided them along the way.

1:30 PM - 2:00 PM Wheel of Fortune

Ever Benavidez, Animador and Myrna Reyna, NABE Board Member

Parents will join the fun in winning prizes from the event sponsors as well as learn fun facts about Texas education system.

2:00 PM - 3:00 PM The Bilingual Advantage to Make Bilingual Students from Book Poor Homes Smarter for Achieving Equity and Excellence

Dr. Samuel Betances, Author, Educator and Diversity Consultant; Souder, Betances & Associates, Inc.

Our goal is to educate and graduate greater numbers of students from book poor homes. Bilingual is an untapped resource. Educators can do better at closing the teaching and learning gap with bilingual students. The Keynote will ignite interest, introduce best practices and challenge willing learners who seek to engage, educate and graduate students from book poor homes alongside those with the social capital to excel in middle-class places of learning. The Bilingual advantage will be discussed as a value added resource for making students smarter, more powerful readers and autonomous learners. Educators need to become more than just subject matter experts. The art of leveraging proficiency in more than one language to excel in school and in life will be enhanced in this passionate, entertaining, practical keynote. Participants will learn how to guide students in becoming promoters of social justice and proud members of our diverse society.

3:00 PM-4:00 PM

Round table discussion sessions

1- Early Literacy at home

Ana Carlton, Spring ISD

Parents will learn various strategies that will enhance their children's literacy skills in their native language and in the second language

2- STAAR and what it means

Karolina Rico, Duncanville ISD

Understanding the state STAAR exam can be confusing. Parents will be provided with guides to help them maneuver the state assessment world.

3- Preparing for what comes after high school

Mountain View College recruiter

Guidance will be provided on options students have once they graduate from High School and the necessary steps to take.

4:00 PM - 4:30 PM

Student Gallery Walk

Thank You to all the parents for attending the Family Institute!

Benchmark Education Company

Bilingual and Dual Language Resources

- **Spanish-English Transfer Kits (K-2)**
- **Leveled Texts:**
Anchor Comprehension Workshop (K-6)
- **Intervention:**
Soluciones (K-2)
RIGOR (4-12)

Contact your Texas representative for more information
and a FREE sampler!

Teaching Counts, LLC
Regions: 1, 2, 13, 20
Phone: (210) 699-3788
E-Mail: terribocker@tcme.com

Warren Instructional Network, LLC
Regions: 7, 8, 9, 10, 11, 12, 14, 16, 17, 18
Phone: (817) 723-7413
E-Mail: kyle@warrenin.com

The Waymire Group
Regions: 3, 4, 5, 6
Phone: (281) 233-0000
E-Mail: John@thewaymiregroup.com

Quick & Associates
Region: 19
Phone: (505) 771-1958
E-Mail: jquick@theschooltechpeople.com



BENCHMARK EDUCATION COMPANY
Call toll-free: 1-877-236-2465 • Visit our website: www.benchmarkeducation.com



NABE 2017 Author's Corner:

Book Signing Schedule

Wednesday, February 22, 2017

Karen Nemeth, Ed.M.
Founder, Language Castle, LLC
4:30 p.m. - 6:30 p.m

Thursday, February 23, 2017

Dr. Sonia Soltero
Associate Professor, DePaul University
9:00 a.m. - 1:00 p.m.

Dr. Anita Pandey
Professor of Linguistics, Morgan State University
1:00 p.m. - 4:00 p.m.

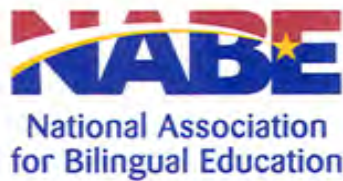
Friday, February 24, 2017

Dr. Shelley Fairbairn
Professor, Drake University School of Education
&
Stephaney Jones-Vo, M.A
ESL/Diversity Consultant, Heartland AEA
11:00 a.m. - 12:30 p.m

Huda Essa
Founder, Culture Links, LLC
1:00 p.m. - 3:00 p.m.

Dr. Arnhilda Badía
Founder, Badía & Associates
3:00 p.m. - 4:00 p.m.





NABE 46th Annual Conference

NABE 2016-2017 Annual Report

I. Membership and Affiliates

- 1.1 NABE active membership is 4,200 as of December 2016.
- 1.2 21 Affiliates in 19 states and three foreign Affiliates in China, Mexico and Spain. Alaska, Arizona, California, District of Columbia, Florida (2 affiliates), Georgia, Guam, Idaho, Illinois, Kansas, Massachusetts, Maryland, Michigan, New Jersey, New Mexico, New York, Ohio, Oklahoma, Oregon, Texas and Washington State. Louisiana and Wisconsin were reactivated as NABE affiliates in 2016.
- 1.3 Supported efforts in 9 countries to become affiliates of NABE: Brazil, Costa Rica, Cuba, Jamaica, Peru, Panama, Puerto Rico, Dominican Republic, and Tanzania.
- 1.4 Invited five states and two territories to become new affiliates or reactivate affiliation to NABE: Connecticut, Kansas, Maryland, Nevada, North Carolina, Puerto Rico and the Virgin Islands.
- 1.5 Established 3 foreign affiliates in China, Mexico and Spain March thru October 2016. Drs. Santiago Wood and Rossana Boyd visited these three affiliates to meet with members and participated on international education panels to discuss bilingual/dual language education.
- 1.6 Updated the Handbook for NABE Affiliates.
- 1.7 Improved and expanded the NABE membership by more frequent contacts using improved technology.
- 1.8 Board and Executive Director increased its relationships with Affiliates by attending and supporting their annual conferences.

2. NABE Board and Office Operations

- 2.1 Adopted NABE's new Mission Statement in 2016 that is in alignment with current educational needs and context.
- 2.2 Increased collaboration and efficiency among board members by using an online platform for storing and creating documents. Converted to the use of Zoom for all conference meetings.
- 2.3 Re-organized the NABE Operation into three physical sites (DC Metropolitan Area, Louisiana and Florida) for cost savings, greater accountability, improved supervision and accountability, and consolidation of certain services.
- 2.4 Strengthened fiscal conditions by relocating the NABE headquarters to Ana G. Mendez University in Wheaton, Maryland and restructuring staffing by outsourcing some services and eliminating all non-essential personnel. NABE is working with VISTAS International and the Fulbright Programs to provide international bilingual interns in the DC Office to provide research and policy support.
- 2.5 Intern started a Title VII Review project and will complete the study for dissemination by the end of 2017.
- 2.6 Updated the NABE Bylaws to create more access and equity for the membership.
- 2.7 Streamlined the accounting process by using accounting software programs and online banking, which has significantly improved workflow and saved over \$10,000 this year-to-date.



- 2.8 Established accounting procedures that provide board members with quarterly reports by organization's treasurer.
- 2.9 Updated and changed the NABE webpage with current bilingual and dual language research papers, resources, news, current topics and NABE publications.
- 2.10 Recruited membership via social media, newsletters and publications.
- 2.11 Recruited sponsorship for the NABE Perspectives Magazine -- quarterly publication for and by teaching staff and university practitioners.
- 2.12 Strengthened and increased both the quality of research articles, circulation and subscription of the NABE Premier Bilingual Research Journal (BRJ)
- 2.13 Re-assigned and strengthened the NABE Journal of Research and Practice.
- 2.14 Improved and expanded circulation of the NABE weekly eNews to over 10,000 weekly.
- 2.15 Improved and expanded the education and technology marketing efforts on the NABE Webpage and via constant contact.

3. NABE Annual Conference and Summer Dual Language Professional Development

- 3.1 Adopted a new online program and APP for the NABE 2016 conference, which saved over \$15,000 in conference program printing costs.
- 3.2 Launched and continuing to refine and to improve the NABE conference webpage to process proposal submissions, conference registration and exhibitors' registration online.
- 3.3 The NABE 2016 Conference generated over \$500,000 in revenue to support NABE's operations.
- 3.4 NABE Executive Board Honored NABE Past Presidents and Trailblazers at the NABE 45th Annual Conference in Chicago. Fifteen out of the living twenty-five past presidents attended NABE 2016.
- 3.5 Increased conference attendees, also resulted in 100% increase in NABE membership as conference registration includes NABE membership fee.
- 3.6 Exhibitors increased by 20%
- 3.7 Instituted the Multimedia Student Contest for students in PreK – 2 to demonstrate their bilingual/multilingual skills.
- 3.8 Recruited the largest delegation from China in the history of NABE to attend the NABE 45th Annual Conference. In addition, NABE 2015 Conference in Las Vegas also attracted teachers and students from Brazil, Canada, Chile, Dominican Republic, Mexico, Peru, Puerto Rico, and Spain.
- 3.9 Celebrated the Seal of Biliteracy at the NABE President's Reception.
- 3.10 Negotiated contracts for future conferences.
2017 - Hilton Anatole, Dallas, TX
2018 - Albuquerque Convention Center, Albuquerque, NM
- 3.11 Hosted the first successful Summer Dual Language Institute in July 2015 in Wheaton, MD with more than 100 participants.
- 3.12 Planned the second successful Summer Dual Language Institute scheduled for Puerto Rico, June 27 and 28, 2016 at Ana G. Mendez Universidad del Este.



- 3.13 The Puerto Rican Secretary of Education was one of the keynoters who participated in the Symposium. The US Secretary of Education also provided video greetings to the participants.
- 3.14 The third Dual Language Symposium is planned for Palm Beach County on July 9-12, 2017.
- 3.15 Drs. Alma Flor Ada and Isabel Campoy are planning an Education and Cultural Program for Cuba in the Fall of 2017.
- 3.16 Dr. Alma Flor Ada and her family were recently honored by the Cuban Government with the dedication of a community library in their honor.

4. Advocacy (Educational, Institutional and Community Involvement)

NABE is proud to collaborate with its partners from the Hispanic Education Coalition (HEC) that unites more than 20 organizations dedicated to improving educational opportunities and outcomes for the more than 54 million Latinos and Latinas living in the United States and Puerto Rico. The HEC focuses on federal legislative issues relating to education including the Elementary and Secondary Education Act, the Head Start Act, the Higher Education Act, adequate federal funding for education, and the educational concerns of English learners. In each of these areas, the HEC strives to ensure that dialogue at the federal level regarding education issues reflects the education priorities of the Latino community:

- American Federation of Teachers (AFT)
 - Ana G. Mendez University
 - Hispanic Association of Colleges and Universities (HACU)
 - League of United Latin American Citizens (LULAC)
 - Mexican American Legal Defense and Education Fund (MALDEF)
 - National Council of La Raza (NCLR)
 - Office of English Language Acquisition (OELA), U.S. Department of Education
 - Teaching English to Speakers of Other Languages (TESOL) International
 - Association of Latino Administrators and Superintendents (ALAS)
- 4.1 Initiated a proposal with US Congressman Mike Honda that established April 2016 as National Bilingual/Multilingual Learner Advocacy Month.
 - 4.2 Received a Congressional Resolution designating this very important initiative to recognize the contribution and important of being multilingual/biliterate and multicultural.
 - 4.3 Initiated a strong partnership that has become a national campaign on “My Name, My Identity.”
 - 4.4 Worked with the US Department of Education OELA’s Office on the first national ELL Recognition Conference to celebrate the 22 States who approved and passed the Seal of Biliteracy.
 - 4.5 Established a strong partnership with American Federation of Teachers (AFT) as a main sponsor for the NABE Perspectives, the Dual Language Summer Symposium and the NABE National Conference. Teaching English to Speakers of Other Languages (TESOL) International and the Joint National Committee for Languages-National Council for Languages and International Studies to conduct a national study with 40 educators, K-12 and university professors, that resulted in the first **National Guidelines for the Seal of Biliteracy** which was communicated to the U.S. Congress and the Council of



Chief State School Officers for national distribution to all school districts and universities. The National Guidelines are available on the NABE web page.

- 4.6 Collaborated with members of the Hispanic Education Coalition (HEC), AFT, and TESOL International on numerous joint position statements and amendments, as well as attended and participated with numerous Congressional Education hearings to provide strong leadership and advocacy that resulted in the successful passage of the new **Elementary and Secondary Education Act (ESEA) now known as the Every Student Succeeds Act (ESSA)** that preserved funding for English learner (EL) programs and increased professional development support for teachers of ELs.
 - 4.7 Posted and shared numerous statements, letters and articles of strong positions on ESEA and solicited input from our membership, affiliates, supporters, sponsors and national experts during the process that led to the successful passage of the new ESEA.
 - 4.8 Served as a member of the **U.S. Secretary of Education Stakeholders Roundtable on ELs** and as such participated on a quarterly basis with the Secretary and Dr. Libia Gil, Assistant Deputy Secretary of Education and Director of the Office of English Language Acquisition (OELA). NABE has supported a number of recommendations to improve services, equity and access to high quality programs for ELs.
 - 4.9 Joined efforts with AFT to work with other coalitions on the following education and community initiatives on behalf of all teachers and students, with particular emphasis on ELs and those serving in highest needs schools:
 - 4.9.1 Advocated in partnership with HEC for passage of the DREAM Act, which did not pass at the federal level, but some version of which has passed in at least 20 states.
 - 4.9.2 Advocated to ensure Unaccompanied Children who are ELs can participate meaningfully and equally in educational programs.
 - 4.9.3 Supported Deferred Action for Childhood Arrival (DACA), which defers young people from deportation, granting a 2-year work permit and Social Security Number.
 - 4.10 Joined Hispanic Association of Colleges and Universities (HACU) as an affiliate member and as such provided letters of support to restore funding for the 409 Hispanic Serving Institutions (HSI).
 - 4.11 Worked as a member of the Children's Leadership Council in providing letters of support for the Safe Child Nutrition Bill and Early Learners funding.
 - 4.12 Served as a member of the AFT National Teacher Diversity Advisory Committee and presented at their National Diversity Panel.
 - 4.13 Provided leadership as a Keynote for the AFT 2015 National Teacher Academy.
 - 4.14 Served as a member of the President's Advisory Subcommittee on Excellence in Education for Hispanics.
 - 4.15 Signed a strong coalition letter supporting funding for Clean Water for Children and Families in Flint, Michigan.
 - 4.16 Signed Coalition Letter in support of Children and Family Lunch CHIPS Program
 - 4.17 Work with AFT as a lead partner in supporting DACA, DAPA, DOPA and other efforts against anti-immigrants legislations.
5. **NABE 2015-16 Initiatives-continuing development in 2017**
- 5.1 NABE 2016 Summer Dual Language Professional Development – Nilda Aguirre and Dr. Anita Pandey (See Item 3.12)



- 5.2 ESEA Reauthorization – Dr. Santiago Wood (Item 4.3)
- 5.3 NABE Dual Language Professional Development – Dr. Leo Gómez
Launched the 3-Day Intensive Dual Language Professional Development Model in July 2015 (See Item 3.II)
- 5.4 Expansion of NABE Affiliates – Dr. Rossana Boyd (See Items 1.2-1.6)
- 5.5 NABE Bylaws and Operational Manual – Dr. Minh-Anh Hodge (See Item 2.4)
- 5.6 Bilingual Education Standards – Dr. Rossana Boyd
- 5.7 Strengthened NABE Research and Scholarly Publications – Dr. Josefina Tinajero
 - 5.7.1 Prepared a proposal to add Conference Proceedings to NABE Conferences that will publish papers (focused on research on Bilingual Education and related areas) presented at the Annual Conference beginning NABE 2017.
 - 5.7.2 Enhanced the research component of NABE Conferences by disseminating a Call for Proposals to university faculty and research centers throughout the U.S. encouraging submission of proposals to present at Conferences, and invited primarily university faculty conducting research to submit proposals to NABE. Also disseminated this call to faculty members who attend AERA—the Bilingual SIG—mostly university faculty conducting research.
 - 5.7.3 Increased board members’ participation at Bilingual Research Journal meetings at NABE Conferences.
- 5.8 Strengthened Partnership with the Corporate Advisory Council – Dr. Margarita Pinkos.
- 5.9 My Name, My Identity National Initiative – Dr. Yee Wan
 - 5.9.1 Partnered with the Santa Clara County Office of Education to launch the My Name, My Identity National Initiative. The objective is to build a more inclusive and respectful culture in our communities by inspiring educators and community members to take a pledge to pronounce others’ names correctly. The goal is to receive one million pledges by February 22, 2017.
 - 5.9.2 Created a webpage for the My Name, My Identity Initiative
<http://www.nabe.org/MyName-MyIdentity>.
 - 5.9.3 Established a partnership with McGraw-Hill Education (MHE) to sponsor a national effort in promoting the campaign including press releases, creating and amplifying a “What My Name Means to Me” video essay social campaign, Back-to-School Kits, webinar and blogger series.
 - 5.9.4 Secured sponsorship from Coca-Cola for the NABE 2017 Global Ambassadors Student Scholarship.
 - 5.9.5 Obtained endorsement and support from NameCoach, which offers teachers who take the My Name, My Identity pledge free use of Name Page web-based software for individual classroom use.
 - 5.9.6 Received commendations from Congressman Mike Honda, California Assembly Member Kansen Chu, and California Senators Jim Beall and Ricardo Lara.

Things to do in Dallas!

Dallas World Aquarium
1801 North Griffin
Dallas, TX 75202
(214) 720-2224

Dallas Museum of Art
1717 North Harwood Street
Dallas, TX 75201
(214) 922-1200

Welcome
to
Dallas!

Reunion Tower GeO-Deck
300 Reunion Boulevard East
Dallas, TX 75027
(214) 712-7040

Dallas Holocaust Museum
Center for Education and Tolerance

211 N. Record Street
Suite 100
Dallas, TX 75202
(214) 741-7500

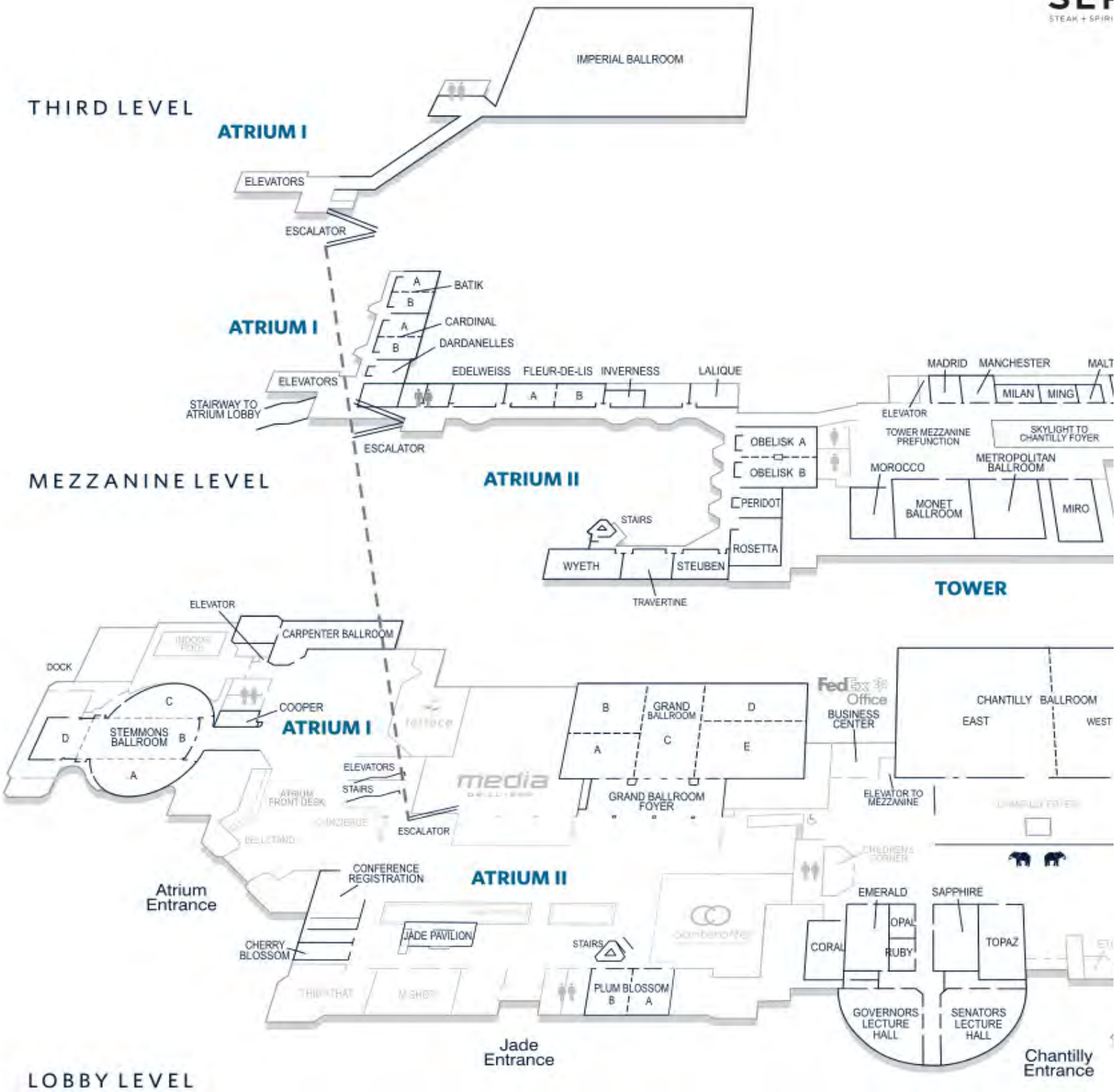
Anita N. Martinez Ballet Folklorico
4422 Live Oak Street
Dallas, TX 75204
(214) 828-0181

For more information on things Dallas scan the QR code!
www.visitdallas.com



Hilton Anatole

2201 NORTH STEMMONS FREEWAY, DALLAS, TEXAS, 75207, USA
 TEL: +1-214-748-1200 FAX: +1-214-761-7520



Hilton Anatole

2201 NORTH STEMMONS FREEWAY, DALLAS, TEXAS, 75207, USA
 TEL: +1-214-748-1200 FAX: +1-214-761-7520

